



LIMPOPO PROVINCE  
LIMPOPO PROVINSIE  
XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO  
PROFENSE YA LIMPOPO  
VUNDU LA LIMPOPO  
IPHROVINSI YELIMPOPO

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu  
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

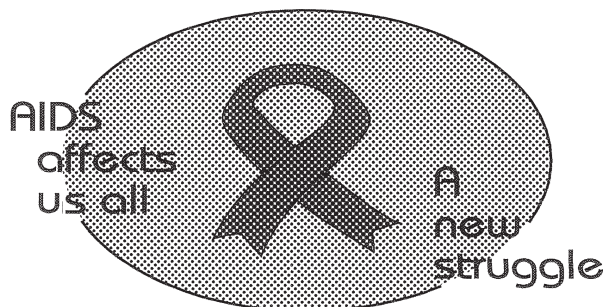
*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer) • (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
(E ngwadisits'we bjalo ka Kuranta) • (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

**Vol: 31**

**POLOKWANE,**  
5 APRIL 2024  
5 APRIL 2024

**No: 3508**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

**ISSN 1682-4563**



9 771682 456003

**IMPORTANT NOTICE:**

**THE GOVERNMENT PRINTING WORKS WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY ERRORS THAT MIGHT OCCUR DUE TO THE SUBMISSION OF INCOMPLETE / INCORRECT / ILLEGIBLE COPY.**

**No FUTURE QUERIES WILL BE HANDLED IN CONNECTION WITH THE ABOVE.**

**Contents**

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
<b>GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>			
401	Polokwane Municipal Planning By-law, 2017: Various properties.....	3508	3
401	Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017: Verskeie eiendomme .....	3508	4
<b>PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>			
537	Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013): Polokwane Municipality: Polokwane Municipal Planning Tribunal Members .....	3508	5
538	Limpopo Adjustments Appropriation Act, 2023: To appropriate adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in respect of the Financial Year ending 31 March 2024; and to provide for matters connected therewith .....	3508	7
538	Limpopo Aansuiwerings Begrotingswet, 2023: Om voorsiening te maak vir toepaslike aansuiweringsbedrae geld vanaf die Provinsiale Inkomste Fonds om in die behoeftes van die provinsie te voorsien met betrekking tot die Finansiële jaar eindigend 31 Maart 2024; en om voorsiening te maak vir aspekte wat daarmee verband hou.....	3508	13
539	Limpopo Unauthorised Expenditure Act, 2023: To approve certain unauthorised expenditure as a direct charge against the budget allocation in the Limpopo Departments of Education, Agriculture and Rural Development and Public Works, Roads and Infrastructure and to provide for matters connected therewith.....	3508	38
539	Limpopo Wet op Ongemagtigde Uitgawes, 2023: Om sekere ongemagtigde uitgawes as 'n direkte aanklag teen die begrotingstoewysing in die Limpopo Departemente van Onderwys, Landbou en Landelike Ontwikkeling en Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur goed te keur en voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou .....	3508	42
540	Polokwane Municipal Planning By-law, 2017: Erf 16211 Pietersburg Extension 40 Township.....	3508	59
540	Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017: Erf 16211 Pietersburg Uitbreiding 40 Dorpsgebied.....	3508	60
<b>LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS</b>			
807	Lephalale Municipal Spatial Planning and Land Use Management By-Law, 2017: Erf 4729 Ellisras Extension 49 Township and Erf 674 Ellisras Township.....	3508	61
807	Lephalale Munisipale Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur Verordening, 2017: Erf 4729 Ellisras Uitbreiding 49 Dorpsgebied en Erf 674 Ellisras Dorpsgebied .....	3508	61
808	Musina Spatial Planning and Land Use Management By-law, 2016; and Makhado Spatial Planning, Land Development and Land Use Management Bylaw, 2016: Various properties .....	3508	62
808	Musina Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuursbywet, 2016; en Makhado Munisipaliteit Ruimtelike Beplanning, Grondontwikkeling en Grondgebruikbestuursbywet, 2016: Verskeie eiendomme .....	3508	62
809	Bela-Bela Spatial Planning and Land Use Management By-Law, 2017 (as amended): Rezoning of Erf 1122 Pienaarsrivier.....	3508	63
809	Bela-Bela Ruimtelike Beplanning en Grondgebruik Bestuur Verordening, 2017 (soos gewysig): Hersonerig van Erf 1122 Pienaarsrivier .....	3508	63

**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS****GENERAL NOTICE 401 OF 2024****NOTICE OF REZONING APPLICATION IN TERMS OF SECTION 61 OF  
THE POLOKWANE MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2017**

I Koketso Nkwana of Urban Stellar Projects (PTY)LTD, as an authorized agent of the registered owners of the properties mentioned below, hereby give notice in terms of section 95(1)(a) of the Polokwane Municipal Planning By-law, 2017, that I have applied to Polokwane Municipality for the amendment of the applicable Land Use Scheme, by the rezoning in terms of section 61 of the of the Polokwane Municipal Planning By-law, 2017. The rezoning is from:

- “Residential 1” to “Special” for Dwelling Offices on Portion 1 of Erf 1067 Bendor Extension 10, situated at 103 Genl Maritz Street. **Amendment Scheme No. 71, Annexure No. 24**
- “Residential” to “Special” for Dwelling Offices on Portion 1 of Erf 1068 Bendor Extension 10, situated at 99A Genl Maritz Street. **Amendment Scheme No. 72, Annexure No. 23**

Any objections or comments, including the grounds for such objections or comments with full contact details, without which the Municipality cannot correspond with the person or body submitting the objections or comments, shall be lodged with, or made in writing to:

Manager: City Planning and Property Management, P.O Box 111, Polokwane, 0700 from **4 April 2024**, until **2 May 2024**.

Full particulars and plans may be inspected during normal office hours at the Municipal offices as set out below, for a period of 28 days from the date of first publication of the notice in the Provincial Gazette and newspaper.

Address of Municipal offices: Second Floor, West Wing, Civic Centre, Polokwane. Closing date for any objections and/or comments: **2 May 2024**.

Address of applicant: 90 Erasmus Street, Flora Park, Polokwane. Telephone No: 0824133977

Dates on which notice will be published: **4 April 2024** and **11 April 2024**.

**ALGEMENE KENNISGEWING 401 VAN 2024****KENNISGEWING VAN HERSONERING AANSOEK IN TERME VAN ARTIKEL 61 VAN DIE  
POLOKWANE MUNISPALE BEPLANNINGVERORDENING, 2017**

Ek Koketso Nkwana van Urban Stellar Projects (PTY) LTD, as 'n gemagtigde agent van die geregistreerde eienaars van die eiendomme hieronder genoem, gee hiermee kennis ingevolge artikel 95(1)(a) van die Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017, dat ek by Polokwane Munisipaliteit aansoek gedoen het vir die wysiging van die toepaslike Grondgebruikskema, deur die hersonering ingevolge artikel 61 van die van die Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017. Die hersonering is vanaf:

- “Residensieel 1” na “Spesiaal” vir Woonkantore op Gedeelte 1 van Erf 1067 Bendor Uitbreiding 10, geleë te Genl Maritzstraat 103. **Wysigingskema No 71, Bylae No 24**
- “Residensieel” na “Spesiaal” vir Woonkantore op Gedeelte 1 van Erf 1068 Bendor Uitbreiding 10, geleë te Genl Maritzstraat 99A. **Wysigingskema No 72, Bylae No 23**

Enige besware of kommentaar, insluitend die gronde vir sodanige besware of kommentaar met volledige kontakbesonderhede, waarsonder die Munisipaliteit nie kan korrespondeer met die persoon of liggaam wat die besware of kommentaar indien nie, moet ingedien word by, of skriftelik gerig word aan:

Bestuurder: Stadsbeplanning en Eiendomsbestuur, Posbus 111, Polokwane, 0700 vanaf 4 April 2024, tot 2 Mei 2024.

Volledige besonderhede en planne kan gedurende gewone kantoorure by die Munisipale kantore soos hieronder uiteengesit besigtig word vir 'n tydperk van 28 dae vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing in die Provinsiale Koerant en koerant.

Adres van Munisipale kantore: Tweede Vloer, Wesvleuel, Burgersentrum, Polokwane. Sluitingsdatum vir enige besware en/of kommentaar: 2 Mei 2024.

Adres van aansoeker: Erasmusstraat 90, Flora Park, Polokwane. Telefoonnommer: 0824133977

Datums waarop kennisgewing gepubliseer sal word: 4 April 2024 en 11 April 2024.

## PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

## PROVINCIAL NOTICE 537 OF 2024

**ERRATUM NOTICE**

The erratum notice seeks to amend the structure of [notice number 486 of 2023] which was published on the 1 December 2023.

**POLOKWANE MUNICIPALITY  
POLOKWANE MUNICIPAL PLANNING TRIBUNAL MEMBERS**

Notice is hereby given in terms of section 37(4) of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) read together with Regulation 3(1)(j) that the City of Polokwane Municipality has constituted its Municipal Planning Tribunal with the following members as approved by Council on the 18 October 2023 with Council Resolution CR53/10/23 which is hereby published as follows:

*The following full time officials in the employ of the Municipality are appointed as internal members of the Polokwane Municipal Planning Tribunal in section 36 (1)(a) of SPLUMA together with Regulation 3(1)(j) as follows:*

<b>NO.</b>	<b>NAME AND SURNAME</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>DEPARTMENT/STRATEGIC BUSINESS UNIT</b>
1.	Molatelo Mashego	Director: Planning and Economic Development <b>(Member)</b>	Planning and Economic Development
2.	Ronewa Murulane	Chief Town and Regional Planner: Outdoor advertisement <b>(Member)</b>	City Planning and Property Management
3.	Christopher Tshivhase	Engineer Technician: Roads and Storm water <b>(Member)</b>	Public Transport Infrastructure Development Services
4.	Meshack Thaba	Engineer Technician: Water and Sanitation <b>(Member)</b>	Water and Sanitation
5.	Tania Muller	Assistant Manager: Legislation and Law Enforcement <b>(Member)</b>	Legal Services
6.	Kgaogelo Kgatjepe	Assistant Town Planner <b>(Administrator)</b>	City Planning and Property Management
7.	Trevor Maenetja	Senior Records Clerk <b>(Secretariat)</b>	Records Management

*The following are appointed as external members of the Polokwane Municipal Planning Tribunal in terms of Section section 36(1)(b) of the Spatial Planning and Land Use Management Act, Act 16 of 2013 together with Regulation 3(2) as follows:*

<b>No.</b>	<b>NAME AND SURNAME</b>	<b>DESIGNATION</b>
1.	Job Magagane	Attorney ( <b>Chairperson</b> )
2.	Lekgau Molepo	Professional Town Planner ( <b>Deputy Chairperson</b> )
3.	Mamoloko Mokgehle	Property Valuer ( <b>Member</b> )
4.	Sandra Makoasha	Advocate ( <b>Secundi Member</b> )
5.	Desmond Kekana	Geohydrologist ( <b>Member</b> )
6.	Timothy Mudzielwana	Professional Town Planner ( <b>Secundi Member</b> )

The appointed Municipal Planning Tribunal (MPT) Members are subject to the terms and conditions and the code of conduct as prescribed by section 37 and section 38 of the Spatial Planning and Land Use Management Act (SPLUMA), Act 16 of 2013 and Spatial Planning and Land Use Management regulations: Land Use Management and General Matters 2015.

That the term of office of the Municipal Planning Tribunal shall be five (5) years from the date that the gazette notice has been publicized.

**MS. THUSO NEMUGUMONI**  
**MUNICIPAL MANAGER**

**PROVINCIAL NOTICE 538 OF 2024**

<p>[A04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIMPOPO PROVINCE</b> -----</p> <p style="text-align: center;"><b>LIMPOPO ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2023</b></p>
<p>[W04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>LIMPOPO PROVINSIE</b> -----</p> <p style="text-align: center;"><b>LIMPOPO AANSUIWERINGS BEGROTINGSWET, 2023</b></p>
<p>[M04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>PROFENSE YA LIMPOPO</b> -----</p> <p style="text-align: center;"><b>MOLAO WA PEAKANYETŠO YA TEKANYETŠO WA LIMPOPO, 2023</b></p>
<p>[M04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>VUNDU LA LIMPOPO</b> -----</p> <p style="text-align: center;"><b>MULAYO WA WA NDIINGANYISO YA MUKOVHO LA LIMPOPO, 2023</b></p>
<p>[N04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO</b> -----</p> <p style="text-align: center;"><b>NAWU WA KU HUNDZULUXA NKAVELO WA LIMPOPO, 2023</b></p>
<p>[U04-23]</p>	<p style="text-align: center;"><b>IPHROVINSI YE LIMPOPO</b></p> <p style="text-align: center;"><b>UMTHETHO WAMATJHUGULUKO WOKWABIWA KWEEMALI ZEENLINGANISA, LIMPOPO, 2023</b></p>

## ACT

To appropriate adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in respect of the financial year ending 31 March 2024; and to provide for matters connected therewith.

### PREAMBLE

**WHEREAS** section 226 (2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a Provincial Act or as a direct charge against the Provincial Revenue Fund, when it is provided for in the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, or a provincial Act;

**AND WHEREAS** section 26 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), provides amongst others that the Provincial Legislature must appropriate money for each financial year for the requirements of the province;

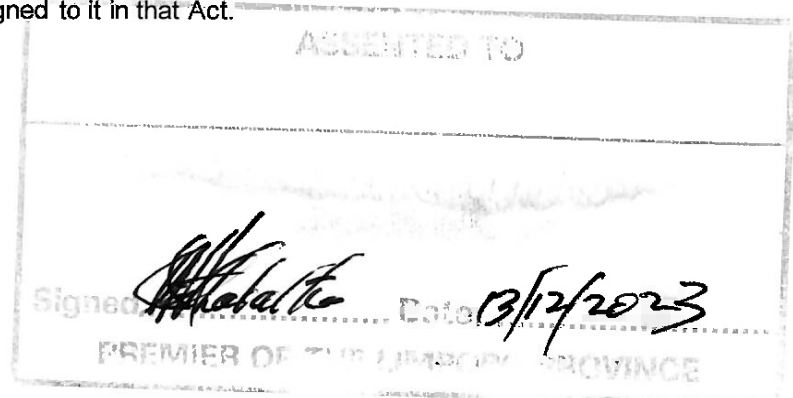
**WHEREAS** the Limpopo Appropriation Act, 2023 provides for the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund to provide for the requirements of the province in respect of the 2023/24 financial year;

**AND WHEREAS** section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999) provides that the MEC for Finance in a province may table an adjustment budget in the provincial legislature subject to section 31(3);

**BE IT THEREFORE ENACTED** by the Limpopo Provincial Legislature as follows: —

#### 1. Definitions

In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Limpopo Appropriation Act, 2023 (Act No. 2 of 2023) has the meaning assigned to it in that Act.





**2. Appropriation of adjusted amounts of money for requirements of province**

- (1) Adjusted appropriations of money by the Provincial Legislature from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the province in the 2023/24 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for specific listed purposes, are set out in the Schedule.
- (2) The spending of appropriations contemplated in subsection (1), is subject to the provisions of this Act, the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999) and the Limpopo Appropriations Act, 2023 (Act No. 2 of 2023).

**3. Appropriation listed as specifically and exclusively appropriated**

Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main division within a vote that are listed as specifically and exclusively appropriated in the Schedule may only be utilised for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless a provincial Act amends or changes the purpose for which it was allocated.

**4. Short title**

This Act is the Limpopo Adjustments Appropriation Act, 2023.

Vote	Details of Vote	Details adjustments appropriation						
		Total	Compensation of Employees	Goods and Services	Other	Transfers and Subsidies	Payments for Capital Assets	Payments for Financial Assets
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Office of the Premier</b> AIM: To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting department to implement their management plans and ensuring departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1. Administration .....	2 211	(14 485)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2. Institutional Development .....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 975	-
	3. Policy and Governance .....	5 050	(1 950)	6 560	-	440	-	-
2	<b>Provincial Legislature</b> AIM To exercise oversight over the executive arm of government, provide financial and administrative support to political parties represented in the legislature and provide effective administrative management and support to members of the legislature	43 795	-	25 945	-	-	17 850	-
	1. Administration .....	21 790	(6 800)	10 780	-	-	17 810	-
	2. Facilities for Members and Political Parties .....	8 665	4 500	4 165	-	-	-	-
	3. Parliamentary Services (Operational & Institutional Support) ....	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>Education</b> AIM: To equip the people of the province, through the provision of quality life-long education and training, with the values, knowledge and skills, that will enable them to fulfil a productive role in society.	848 229	947 472	(170 601)	-	33 064	38 294	-
	1. Administration .....	58 087	51 015	(9 907)	-	600	14 379	-
	2. Public ordinary school education .....	810 357	781 876	39 853	-	(13 926)	2 554	-
	3. Independent school subsidies .....	-	-	-	-	-	-	-
	4. Public special school education .....	60 945	53 521	3 353	-	-	4 071	-
	5. Early Childhood Development .....	15 644	-	9 116	-	7 238	(710)	-
	6. Infrastructure Development.....	(193 626)	(150)	(224 757)	-	14 281	17 000	-
	7. Examination and Education Related Services .....	98 822	61 210	11 741	-	24 871	1 000	-
4	<b>Agriculture and Rural Development</b> AIM: To strive to lead agricultural development to ensure household food security and sound economic growth through agricultural development in the Province. It further aims to guide and support access to resources for agricultural development, enhance the economic performance of the sector, ensure the effective management of natural resources, promote and support participation in Agriculture of women, youth and the disabled and to achieve departmental service excellence.	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1. Administration .....	24 950	21 431	(5 097)	-	1 302	8 214	-
	2. Sustainable Resource Management .....	(2 112)	(17 202)	12 890	-	745	1 655	-
	3. Farmer Support and Development.....	(36 585)	(61 099)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4. Veterinary Services .....	52 155	19 860	15 500	-	3 865	12 930	-
	5. Research & Technology Development Services .....	11 867	1 182	10 732	-	450	(497)	-
	6. Agricultural Economics .....	(11 811)	(9 140)	2 494	-	632	(5 897)	-
	7. Structured Agricultural Training .....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8. Rural Development Co-ordination .....	-	-	-	-	-	-	-

Vote	Details of Vote	Total	Compensation of Employees	Goods and Services	Other	Transfers and Subsidies	Payments for Capital Assets	Payments for Financial Assets
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Provincial Treasury</b> AIM: To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting departments to implement their management plans and ensuring there is transformation of the public service and improved service delivery.	(42 862)	(54 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1. Administration .....	10 352	(8 500)	9 091	-	842	8 919	-
	2. Sustainable Resource Management .....	(19 681)	(16 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3. Asset and Liabilities Management .....	(10 349)	(12 500)	2 151	-	-	-	-
	4. Financial Governance .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5. Shared Internal Audit .....	(8 556)	-9 000	444	-	-	-	-
<b>6</b>	<b>Economic Development, Environment and Tourism</b> AIM: To develop economy, promote and control environment activities in the Province.	26 171	(5 000)	15 137	-	237 500	12 534	-
	1. Administration .....	9 490	-	5 126	-	3 030	1 334	-
	2. Economic Development .....	26 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3. Environmental Affairs .....	21 571	4 000	4 481	-	1 890	11 200	-
	4. Tourism .....	3 013	(1 000)	450	-	3 563	-	-
<b>7</b>	<b>Health</b> AIM: To render Health and related service in terms of legislation	829 858	(5 877)	799 113	-	(32 974)	69 596	-
	1. Administration .....	6 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2. District Health Services .....	439 766	(2 036)	437 965	-	3 340	497	-
	3. Emergency Medical Services .....	306 126	-	153 062	-	345	152 719	-
	4. Provincial Hospital Services .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5. Central Hospital Services .....	105 965	(740)	90 042	-	5 740	10 923	-
	6. Health Sciences and Training .....	(37 332)	-	1 606	-	(39 938)	1 000	-
	7. Health Care Support Services .....	1 900	-	(300)	-	247	1 953	-
	8. Health Facilities Management .....	(34 101)	(4 562)	65 095	-	62	(94 696)	-
<b>8</b>	<b>Transport and Community Safety</b> AIM: To develop, co-ordinate, implement, manage and maintain an integrated and sustainable multimodal transport and appropriate infrastructure.	29 821	(14 205)	8 769	-	62 705	(29 188)	1 740
	1. Administration .....	(24 000)	(19 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2. Transport Operations .....	57 200	(10 025)	5 200	-	68 025	(6 000)	-
	3. Transport Regulations .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4. Provincial Secretariat of Police Service .....	3 809	4 820	(1 191)	-	180	-	-

Vote	Details of Vote	Total	Compensation of Employees	Goods and Services	Other	Transfers and Subsidies	Payments for Capital Assets	Payments for Financial Assets
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
9	<b>Public Works, Roads and Infrastructure</b> AIM: To manage provincial roads, buildings and properties through mobilisation and optimal utilisation of resources for efficient, accountable and customer-orientated service delivery	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251 000	(11 696)	-
	1. Administration .....	12 696	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
	2. Infrastructure Operations .....	42 175	(29 303)	7 304	70	74 000	(9 896)	-
	3. Expanded Public Works Programme .....	(1 836)	-	(1 836)	-	-	-	-
	4. Roads Infrastructure .....	77 444	(40 000)	(56 860)	-	174 000	304	-
10	<b>Sport, Arts and Culture</b> AIM: To enhance unity in diversity through provisioning of services for sustainable development of sport, arts, culture and heritage in Limpopo.	22 884	(36 509)	36 261	-	(397)	23 529	-
	1. Administration .....	(20 314)	(11 159)	(3 865)	-	685	(5 975)	-
	2. Cultural Affairs .....	21 942	(2 067)	(981)	-	(610)	25 800	-
	3. Library and Archives Services .....	21 888	(17 103)	34 607	-	80	4 404	-
	4. Sport and Recreation .....	(732)	(6 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	<b>Cooperative Governance, Human Settlement and Traditional Affairs</b> AIM: To capacitate and monitor the local sphere of government, to create an environment within which housing development takes place, ensure that there is co-ordinated regional and district planning, and development, the creation of framework for planning, to facilitate consultative traditional leadership programmes, integrated urban and rural development, and the co-ordination of provincial disaster management.	204 656	19 324	(4 506)	-	119 233	70 605	-
	1. Administration .....	11 764	4 885	(117)	-	(909)	7 905	-
	2. Human Settlement .....	113 842	5 366	(510)	-	112 116	(3 130)	-
	3. Cooperative Governance .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	-2 917	-
	4. Traditional Institutions/ Development .....	80 177	6 073	(3 189)	-	8 526	68 747	-
12	<b>Social Development</b>	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
	1. Administration .....	23 122	19 267	3 040	-	(700)	1 515	-
	2. Social Welfare Services .....	16 211	15 720	9 395	-	(9 027)	123	-
	3. Children and Families .....	39 633	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
	4. Restorative services .....	3 569	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
	5. Development and Research .....	7 664	12 351	(5 944)	-	(543)	1 800	-
	<b>Amount to be voted</b>	<b>2 479 823</b>	<b>788 374</b>	<b>822 201</b>	<b>70</b>	<b>630 970</b>	<b>236 468</b>	<b>1 740</b>

This is to certify that this Act has complied  
 With the Standing Rules and Orders of the  
 House and was thus adopted by the Honourable  
 House on this 30 Day of 11 2023.  
 Signed: 7 April 2023  
 SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

## PROVINSIALE KENNISGEWING 538 VAN 2024

**WET**

Om voorsiening te maak vir toepaslike aansuiweringsbedrae geld vanaf die Provinsiale Inkomste Fonds om in die behoeftes van die provinsie te voorsien met betrekking tot die finansiële jaar eindigend 31 Maart 2024; en om voorsiening te maak vir aspekte wat daarmee verband hou.

**AANHEF**

**NADEMAAL** artikel 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, voorsiening maak dat geld uit die Provinsiale Inkomste Fonds slegs onttrek mag word in gevolge die toewysing van 'n Wet deur die Parlement;

**EN NADEMAAL** artikel 26 van die Openbare Finansiële Bestuurswet, 1999 (Wet 1 van 1999) voorsien dat die Provinsiale Wetgewer geld moet bewillig vir elke finansiële jaar ten einde in die behoeftes van die provinsie te voorsien;

**NADEMAAL** die Limpopo Begrotingswet, 2023 voorsiening maak vir die bewilliging van geld vanaf die Provinsiale Inkomste Fonds om te voorsien in die vereistes van die provinsie vir die 2022/23 finansiële jaar.

**EN NADEMAAL** artikel 31 van die Openbare Finansiële Bestuurswet, 1999 (Wet Nr. 01 van 1999) maak voorsiening dat die LUR vir Finansiële aansuiweringsbegroting in die Provinsiale Wetgewer ter tafel mag lê onderworpe aan subartikel (3).

**WORD DAAR DERHALWE** deur die Limpopo Provinsiale Wetgewer as volg bepaal:-



## 1. OMSKRYWINGS

In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, enige woord of uitdrukking waartoe `n betekenis geheg is ingevolge die Limpopo Begrotingswet 2023, het die betekenis soos toegeken deur die Wet.

## 2. Bewilliging van aansuiweringsbedrae van geld vir die behoeftes van die provinsie

- (1) Aansuiwerings bewilliging van geld deur die Provinsiale Wetgewer vanaf die Provinsiale Inkomte Fonds vir die behoeftes van die provinsie vir die 2023/24 finansiële jaar, toegeken aan `n pos en hoofafdelings binne `n pos asook vir spesifiek gelyste doelwitte, word ingevolge die Artikel uiteengesit.
- (2) Die aanwending van bewilligde fondse is onderhewig aan bepalings van die Openbare Finansiële Bestuurswet, 1999 (Wet 1 van 1999).

## 3. Bewilliging gelys as spesifiek en uitsluitlik

Afgesien van die bepalings deur enige wet, mag die toewysings ingevolge die Skedule aan `n pos of hoofafdeling binne `n pos wat gelys is as spesifiek en uitsluitlik , slegs aangewend word vir die doel soos aangedui en nie vir enige ander doel nie, tensy `n Wet deur die Parlement die doel wysig of verander waarvoor dit bewillig was.

## 4. Korttitel

Hierdie Wet word genoem die Limpopo Aansuiwerings Begrotingswet, 2023.

Besonderhede van aangesuiwerde begroting								
Pos	Besonderhede van Begrotingspos	Totaal	Besoldiging van werkers	Goedere en dienste	Ander	Oordragte en subsidies	Betalings vir Kapitaal bates	Betalings vir Finansiële Bates
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Kantoor van die Premier</b> Doel: Om goeie regering,geïntegreerde beplanning en volhoubare ontwikkeling binne die Provinsiale-administrasie te verseker deur die departemente by te staan om hul bestuursplanne te implementeer en te verseker dat daar transformasie van die staatsdiens is en dat dienslewering verbeter word.	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1. Administrasie.....	2 211	(14 465)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2. Institutionale Ontwikkeling.....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 975	-
	3. Beleid en Bestuur.....	5 050	(1 850)	6 560	-	440	-	-
2	<b>Provinsiale Wetgewer</b> Doel: Om sorg oor die uitvoerende arm van die regering uit te oefen,om finansiel en administratiewe steun aan politieke partye wat in die wetgewer verteenwoordig word te bied en om doeltreffende administratiewe bestuur en ondersteuning aan lede van die wetgewer te bied	43 795	-	25 945	-	-	17 850	-
	1. Administrasie.....	21 780	(6 890)	10 780	-	-	17 810	-
	2. Fasiliteite vir Lede en Politieke Partye	8 665	4 500	4 165	-	-	-	-
	3. Parlementere Dienste (Operasionele en Institutionele	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>Onderwys</b> Doel: Om die mense van die Provinsie toe te rus deur die verskaffing van kwaliteit laer- en hoër-onderwys en opleiding, met die waardes, kennis en vaardighede wat hulle in staat stel om 'n produktiewe rol in die samelewing te vervul.	848 229	947 472	(170 601)	-	33 064	38 294	-
	1. Administrasie.....	58 087	51 015	(9 907)	-	600,00	14 379,00	-
	2. Openbare gewoneskoolonderwys.....	810 357	781 876	39 853,00	-	(13 926)	2 654	-
	3. Onafhanklikeskole se subsidies.....	-	-	-	-	-	-	-
	4. Openbare spesialeskoolonderwys.....	60 945	53 521,00	3 353,00	-	-	4 071,00	-
	5. Vroeë-kinderjareontwikkeling.....	15 644	-	9 116	-	7 239,00	-710,00	-
	6. Infrastruktuur Ontwikkeling.....	(193 626)	(150)	(224 757)	-	14 281,00	17 000,00	-
	7. Hulp- en Verbandhoudende Dienste.....	98 822	61 210	11 741	-	24 871,00	1 000,00	-
4	<b>Landbou</b> Doel: Om te streef na die neem van leiding in landbouontwikkeling en om sodoende te verseker dat daar huishoudelike voedselsekuriteit is en dat gesonde ekonomiese groei deur ontwikkeling van landbou in die Provinsie plaasvind. Nog 'n verdere doelwit is om die toeganklikheid tot bronne vir landbouontwikkeling te verskaf en te ondersteun, om die ekonomiese uitsette van die sektor te verhoog, die doeltreffende bestuur van natuurlike hulpbronne te verseker, die bevordering en ondersteuning van die deelname van vroue, die jeug en die gestremdes in Landbou te bevorder en om uitnemende dienslewering deur die departemente te bereik.	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1. Administrasie.....	24 950	21 431	(5 967)	-	1 302	8 214	-
	2. Volhoubare Hulpbronbestuur.....	(2 112)	(17 202)	12 880	-	745	1 655	-
	3. Boerondersteuning en Ontwikkeling.....	(36 585)	(61 089)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4. Veeartsenydiens.....	52 155	19 980	15 500	-	3 865	12 930	-
	5. Tegnologie- en Ontwikkelingsdienste.....	11 887	1 162	10 732	-	450	(467)	-
	6. Landbouekonomie.....	(11 911)	(9 140)	2 494	-	632	(5 897)	-
	7. Gestruktureerde Landbouopleiding.....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8. Landelike Ontwikkeling koördinasie.....	-	-	-	-	-	-	-

Besonderhede van aangesuiwerde begroting								
Pos	Besonderhede van Begrotingspos	Totaal	Besoldiging van werkers	Goedere en Dienste	Ander	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaal bates	Betalings vir Finansiële bates
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	<b>Provinsiale Tesourie</b> Doel: Om doeltreffende staatsbestuur te verseker, geïntegreerde beplanning en volhoerbare ontwikkeling binne die provinsiale administrasie deur ondersteuning aan departemente om hul bestuursplanne te implimanteer en te verseker dat daar transformasie in die staatsdiens in en verbeterde dienslewering.	(42 862)	(54 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1 Administrasie .....	10 352	(8 500)	9 091	-	842	8 919	-
	2. Volhoerbare Hulpbronbestuur .....	(19 681)	(16 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3. Bate en Laste Bestuur .....	(10 349)	(12 500)	2 151	-	-	-	-
	4. Finansiële Bestuur .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5. Verdeelde Interne Oudit .....	(8 556)	(9 000)	444	-	-	-	-
6	<b>Ekonomiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme.</b> Doel: Om die ekonomie te ontwikkel en omgewingsaktiwiteite in die Provinsie te bevorder en te beheer.	260 171	(5 000)	15 137	-	237 500	12 534	-
	1. Administrasie .....	9 490	-	5 126	-	3 030	1 334	-
	2. Ekonomiese Ontwikkeling .....	226 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3. Omgewingsake .....	21 571	4 008	4 481	-	1 890	11 200	-
	4. Toerisme .....	3 013	(1 000)	450	-	3 583	-	-
7	<b>Gesondheid</b> Doel: Om Gesondheid en verwante dienste kragtens wetgewing, te lewer	829 858	(5 877)	789 113	-	(32 974)	69 596	-
	1. Administrasie .....	6 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2. Distriks-gesondheidsdienste .....	439 766	(2 036)	437 965	-	3 340	497	-
	3. Nood-mediese dienste .....	308 126	-	153 062	-	345	152 719	-
	4. Provinsiale-hospitaal dienste .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5. Sentrale-hospitaal dienste .....	105 965	(740)	90 042	-	5 740	10 923	-
	6. Gesondheidswetenskappe en –Opleiding .....	(37 332)	-	1 808	-	(39 938)	1 000	-
	7. Gesondheidsong-ondersteuningsdienste .....	1 900	-	(300)	-	247	1 953	-
	8. Gesondheids fasiliteite bestuur .....	(34 101)	(4 562)	65 085	-	62	(94 696)	-
8	<b>Vervoer en Gemeenskap Veiligheid</b> Doel: Om 'n veilige getintegreerde multimodale vervoerstelsel in die Provinsie te voorsien en ontwikkel te onderhou.	29 821	(14 205)	8 769	-	62 705	(29 188)	1 740
	1. Administrasie .....	(24 000)	(18 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2. Openbare Werke .....	57 200	(10 025)	5 200	-	68 025	(8 000)	-
	3. Uitgebreide Openbare Werkebestuur .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4. Provinsiale Sekretariaat van Polisie Dienste .....	3 809	4 820	(1 191)	-	180	-	-



Besonderhede van aangesuiwerde begroting								
Pos	Besonderhede van Begrotingspos	Totaal	Besoldiging van werkers	Goedere en Dienste	Ander	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir Finansiële bates
9	<b>Openbare werke, Paaië en Infrastruktuur</b> Doel: Om die provinsiale paaië, geboue en eiendom te bestuur deur die mobilisering en optimale benutting van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordbare en klientgerigte dienslewering	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251 000	(11 696)	-
1	Administrasie .....	12 696	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
2	Openbare werke .....	42 175	(28 303)	7 304	70	74 000	(9 896)	-
3	Uitgebreide Openbare Werkebestuur .....	(1 836)	-	(1 836)	-	-	-	-
4	Paaiëinfrastruktuur .....	77 444	(40 000)	(56 860)	-	174 000	304	-
10	<b>Sport, Kuns en Kultuur</b> Doel: Om eenheid in verskillendheid te bevorder deur die voorsiening van dienste vir volhoubare ontwikkeling van sport, kuns, kultuur en die erfenis in Limpopo	22 884	(38 508)	36 261	-	(397)	23 529	-
1	Administrasie .....	(20 314)	(11 159)	(3 865)	-	685	(5 975)	-
2	Menslike Nedersettings .....	21 942	(2 067)	(961)	-	(610)	25 600	-
3	Plaaslike regering .....	21 988	(17 103)	34 607	-	80	4 404	-
4	Tradisionele Institusionele Ontwikkeling .....	(732)	(6 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	<b>Plaaslike Regering en Behuising</b> Doel: Om bevoegdheid te gee aan die plaaslikesfeer van regering en om dit te monitor, om 'n omgewing te skep waarin die ontwikkeling van behuising plaasneem, om te verseker daar gekoördineerde streeks- en distriksbeplanning is, asook om ooreleggende tradisionele leierskapsprogramme te vergemaklik, asook geïntegreerde stads- en plattelandse ontwikkeling en die koördinering van provinsiale rampbestuur	204 666	19 324	(4 506)	-	119 233	70 605	-
1	Administrasie .....	11 764	4 885	(117)	-	(909)	7 905	-
2	Menslike Nedersettings .....	113 842	5 366	(510)	-	112 116	(3 130)	-
3	Plaaslike regering .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	(2 917)	-
4	Tradisionele Institusionele Ontwikkeling .....	80 177	6 073	(3 189)	-	8 526	68 747	-
12	<b>Maatskaplike Ontwikkeling</b> Doel: Om die Departement in staat te stel om die hoof funksies soos: die voorsiening van maatskaplike bystand, Maatskaplike sekuriteit, en om versorging en ondersteuning te bevorder asook die uitwissing van armoede	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
1	Administrasie .....	23 122	19 267	3 040	-	(700)	1 515	-
2	Maatskaplike welsyn dienste .....	16 211	15 720	9 398	-	(9 027)	123	-
3	Kinders en Families .....	39 633	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
4	Herstellende Dienste .....	3 598	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
5	Ontwikkeling en Navorsing .....	7 664	12 351	(5 944)	-	(543)	1800	-
	<b>Die Bedrag geld om voor te begroot</b>	<b>2 479 823</b>	<b>788 374</b>	<b>822 201</b>	<b>70</b>	<b>630 970</b>	<b>236 468</b>	<b>1 740</b>

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 30<sup>th</sup> Day of 01<sup>st</sup> 2023.  
Signed: *7 A. A. A. A.* 30/11/2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

## MOLAO

Go beakanyetša ditekanyetšo tša ditšhelete go tšwa go Sekhwama sa Letseno sa Profense go ya ka dinyakwa tša profense go ngwaga wa ditšhelete wo o felago ka 31 Matšhe 2024; le go beakanyetša merero ya go sepelelana le tšona.

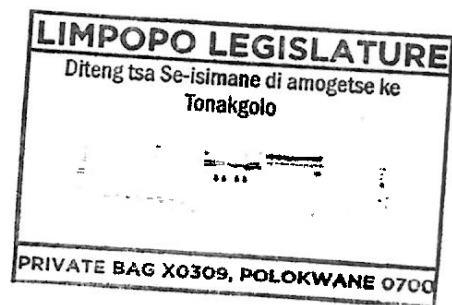
## MATSENO

**KA GE** karolo 226(2) ya Molaotheo wa Rephabliki ya Afrika Borwa, 1996, e beakanyetša gore tšhelete e ka gogwa go tšwa go Sekhwama sa Letseno sa Profense go ya ka Molao wa Palamente;

**LE GONA KA GE** karolo 26 ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao 1 wa 1999) e beakanyetša gore Lekgotlatheramelao la Profense le swanetše go beakanyetša tekanyetšo ya ditšhelete ngwaga o mongwe le o mongwe wa ditšhelete wa profense;

**KA GE** Molao wa Tekanyetšo wa Limpopo, 2023 o beakanyetša tekanyetšo ya ditšhelete ya go tšwa go Sekhwama sa Letseno la Profense go ka beakanyetša dinyakwa tša profense ka ga ngwaga wa ditšhelete wa 2023/24;

**KA GO REALO GO BEWA MOLAO** Karolo 31 ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao 01 wa 1999) o dumelela Molekgotlaphethiši wa Matlotlo go bala Tekanyetšo Tokišwa ka go Lekgotlatheramelao la Profense go ya ka karolwana (3),



**1. Ditlhalošo**

Ka mo Molaong wo, ka ntle ga ge diteng di laetša ka tsela ye nngwe, lentšu goba tlhagišo efe goba efe yeo e filwego tlhalošo ka go Molao wa 2023 Tekanyetšo, e na le tlhalošo ye e filwego ka go Molao woo.

**2. Ditekanyetšo tša dipalomoka tša ditšhelete tše di beakanyeditšwego go ya ka dinyakwa tša profense**

- (1) Ditekanyetšo tša tšhelete tše beakanyeditšwego ke Lekgotlatheramelao la Profense go tšwa go Sekhwama sa Letseno sa Profense go dinyakwa tša profense mo ngwageng wa ditšhelete wa 2023/24, go dikabo le dikarolokgolo ka gare ga kabo, le merero ye e itšego ye e tšweletšwago, di tšweletšwa ka gare ga Šetule.
- (2) Go šomišwa ga ditekanyetšo tše di ukangwago go ya ka Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao 1 wa 1999).

**3. Tekanyetšo bjalo ka ge e tšweleditšwe e le ya go phetha merero ye e itšego le gona ya go ikgetha**

Ka ntle ga peakanyetšo tša molao ofe goba ofe, ditekanyetšo go kabo goba karolokgolo ka gare ga kabo tšeo di tšweletšwago tše beakanyeditšwego go phetha merero ye e itšego le gona ya go ikgetha ka go Šetule di ka šomišetšwa feela merero ye mengwe, ka ntle ga ge Molao wa Palamente o fetola goba o fetošša morero wo di bego di abetšwe ona.

**4. Thaetlele e kopana**

Molao wo o tla bitšwa Molao wa Peakanyetšo ya Tekanyetšo wa Limpopo, 2023.

Ditang tša tekanyetšo yo e fetošitšwego								
Kabo	Tihalošo	Palomoka	Meputšo ya Basomi	Ditheko le Ditirelo	Ye nngwe	Diphethisetšo le Ditšuso tša ditšhelete	Ditelo tša Ditšoto tše kgolo	Ditelo tša Ditšoto tša Matšoto
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Ofisi ya Tonakgolo</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go netefatša pušo ye e lokilego, peakanyo yeo e kopantšwego le tihabollo ye e matlašitšwego ka gare ga tšhepedišo ya profense ka go thuša dikgoro go phethagatša maano a tšona a tšhepedišo le go netefatša gore go na le kaanafatšo ya ditirelo tša setšhaba le kabo ya ditirelo yeo e kaanafetšego	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1: Tšhepedišo.....	2 211	(14 465)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2: Tšwetšo pele ya intšišušene .....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 975	-
	3: Mananeotšhepedišo le Pušo .....	5 050	(1 950)	6 560	-	440	-	-
2	<b>Lekgotlapeamelao la Profense</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go phethagatša boukamedi go lekala-phethišo la mmušo go aba thekgo ya matlotlo le taolo go diphathi tša dipolitiki tšeo di emetšwego ka go Lekgotlapeamelao le go aba taolo ya maleba ya tšhepedišo le thekgo go maloko a Lekgotlapeamelao.	43 795	-	25 945	-	-	17 850	-
	1: Tšhepedišo.....	21 790	(6 800)	10 780	-	-	17 810	-
	2: Ditlabakelo tša Maloko le Mekgato ya Dipolitiki .....	8 885	4 500	4 165	-	-	-	-
	3: Ditirelo tša Palamente (Thekgo ya Tšhepedišo le Intšišušene) .....	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>Thuto</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go tlabela badudi ba profense, ka kabo ya thuto le tihalo ya boleng le ya bophelo ka moka, ka mehala, tsebo le bokgoni, tšeo di tla go ba kgontšha go fihlelela kerolo ya yona ya tšweletšo setšhabeng.	848 229	947 472	(170 601)	-	33 064	38 294	-
	1: Tšhepedišo.....	56 087	51 015	(9 907)	-	600	14 379	-
	2: Thuto ya Sekolo sa Setšhaba ya Setlwaedi.....	810 357	781 876	39 853	-	(13 926)	2 554	-
	3: Thušo ya Mašaleng ya Dikolo tše ikemego .....	-	-	-	-	-	-	-
	4: Thuto ya Dikolo tše tihacitšwego tša Setšhaba.....	60 945	53 521	3 353	-	-	4 071	-
	5: Tihabolloya Bana Bofseng.....	15 844	-	9 118	-	7 238	(710)	-
	6: Tihabolloya Mafarahlahla.....	(183 626)	(150)	(224 757)	-	14 281	17 000	-
	7: Ditirelo tša Thušo le tše Sepelelanego le tšona .....	98 822	81 210	11 741	-	24 871	1 000	-
4	<b>Temo</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go phegelela go eta pele tihabolloya tša temo go netefatša polokego ya dijo tša kalapeng le kgolo ye e kwagalago ya ekonomo ka tselaya tihabolloya ya tša temo ka profenseng. E tšwelapele go ikemišetša go nahla le go thekga phihlelelo ya methopo ya tihabolloya ya temo, go tššetša tšhomo ya ekonomo ya lekala, go netefatša taolo ya maleba ya methopo ya tihago, go godiša le go thekga go tšea kerolo go tša temo ka basadi, bafsa le bagolofadi go fihlelela bokgoni tja kabo ya ditirelo ke kgoro	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1: Tšhepedišo.....	24 850	21 431	(5 997)	-	1 302	8 214	-
	2: Thuso ya Methopo ye e Matlafetšego.....	(2 112)	(17 202)	12 690	-	745	1 655	-
	3: Thekgo le Tihabolloya ya Balemi.....	(36 585)	(81 099)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4: Ditirelo tša Kalafa ya Diruiwa.....	52 155	19 860	15 500	-	3 865	12 830	-
	5: Ditirelo tša Dinyakišišo ya Theknoloji le Tihabolloya.....	11 867	1 182	10 732	-	450	(497)	-
	6: Ekonomo ya tša Temo.....	(11 911)	(9 140)	2 494	-	632	(5 897)	-
	7: Tihalo ya tša Temo ye e Beakantšwego .....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8: Thulagano ya Tihabolloya ya Dinaga Magae .....	-	-	-	-	-	-	-

Diteng tsa tekanyetso yeo e fetošitšwego								
Kabo	Tlhaloso	Palomoka	Maputso ya Basomi	Ditheko le Ditirelo	Ye nngwe	Diphethetso le Dithuso tsa ditšhelete	Ditelo tsa Dithoto tse kgolo	Ditelo tsa Dithoto tsa Matlotlo
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	<b>Sekhwama-tlotlo sa Profense</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go sepediša Sekhwama-tlotlo sa Profense	(42 862)	(64 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1. Tšhepedišo .....	10 352	(8 500)	9 091	-	842	8 919	-
	2. Taolo ya e Matlafetsego ya Methopo .....	(19 681)	(18 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3. Taolo ya Diphahlo le Dithoto .....	(10 349)	(12 500)	2 151	-	-	-	-
	4. Taolo ya Matlotlo .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5. Tšhakišo ya ka gare ya kabelano .....	(8 556)	(9 000)	444	-	-	-	-
6	<b>Tlhabollo ya Ekonomi, Tikologo le Boeti</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go hlalolla ekonomi, go godiša taolo mešomo ya tikologo ka mo Profenseng	260 171	(5 000)	15 137	-	237 500	12 534	-
	1. Tšhepedišo .....	9 480	-	5 126	-	3 030	1 334	-
	2. Kego ya Ekonomi .....	226 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3. Merero ya Tikologo .....	21 571	4 000	4 481	-	1 890	11 200	-
	4. Boeti .....	3 013	(1 000)	450	-	3 583	-	-
7	<b>Maphelo</b> <b>MAIKEMISETŠO:</b> Go aba ditirelo tsa maphelo le tse amanago le tšona go ya ka molao.	829 858	(5 877)	799 113	-	(32 974)	69 596	-
	1. Tšhepedišo .....	6 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2. Ditirelo tsa Maphelo tsa Dilite .....	439 786	(2 036)	437 965	-	3 340	497	-
	3. Ditirelo tsa Kalafu tsa Tšhoganetšo .....	306 126	-	153 062	-	345	152 719	-
	4. Ditirelo tsa Maokelo tsa Profense .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5. Ditirelo tsa Maokelo tsa Gare .....	105 865	(740)	90 042	-	5 740	10 923	-
	6. Disaense tsa Maphelo le Tlhallo .....	(37 332)	-	1 606	-	(39 938)	1 000	-
	7. Ditirelo tsa Thekgo ya Tlhokomelo ya Maphelo .....	1 800	-	(300)	-	247	1 853	-
	8. Taolo ya Didiršwa tsa Maphelo .....	(34 101)	(4 562)	65 095	-	62	(94 696)	-
8	<b>Dinamelwa le Tšhiraletšo ya Setšhaba</b> <b>Maikemisetšo:</b> Go beakanyetša, go hlalolla le go boloka dinamelwa tse botokegilego tse lomaganšwego tsa go matlafala le mananeokgoparara a maleba	29 821	(14 205)	8 769	-	62 705	(29 188)	1 740
	1. Tšhepedišo .....	(24 000)	(19 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2. Tšhomiso ya dinamelwa .....	57 200	(10 025)	5 200	-	68 025	(6 000)	-
	3. Taolo ya Dinamelwa .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4. Bongwaladi wa Profensewa Ditirelo tsa Maphodisa .....	3 809	4 820	(1 191)	-	180	-	-

Diteng tsa lekanyetso yeo e letositšwego								
Kabo	Tihaloso	Palomoka	Meputso ya Bašomi	Ditheko le Ditirelo	Ye nngwe	Diphethisetso le Dithušo tša ditšhelete	Ditfelelo tša Dithoto tše kgolo	Ditfelelo tša Matlotlo
9	<b>Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le Manaokgoparara</b> <b>Maikemišetšo:</b> Go laola meago le dithoto tša profense ka tšhomišo ya melhoro e malaba e beakantšwego bakeng sa go aba ditirelo tša kgontšhago, tša maikarabelo gape tšeo di direlago badiiši	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251 000	(11 696)	-
	1 Tshepedišo .....	12 686	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
	2 Tshomišo ya Mafarahlahla .....	42 175	(29 303)	7 304	70	74 000	(6 896)	-
	3 Lenaneo la Mesomo ya setšhaba .....	(1 836)	-	(1 836)	-	-	-	-
	4: Manaokgoparara a Dinamelwa .....	77 444	(40 000)	(56 860)	-	174 000	304	-
10	<b>Dipapadi, Bokgabo le Setšo</b> <b>Maikemišetšo:</b> Go matlafatša e bolele ka go pharologanyo ka go beakanyetša ditirelo bakeng sa tšhabollo e sa hwelelego ya dipapadi, bokgabo le setšo le bohwa ka Limpopo	22 884	(36 509)	36 261	-	(397)	23 529	-
	1: Tshepedišo .....	(20 314)	(11 159)	(3 865)	-	685	(5 975)	-
	2 Merero ya Setšo .....	21 942	(2 067)	(981)	-	(810)	25 600	-
	3 Ditirelo tša Bokgabapuku le Bolota tša Kgale .....	21 988	(17 103)	34 607	-	80	4 404	-
	4: Dipapadi le Boitapološo .....	(732)	(6 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	<b>Pušo Selegae le Kago ya Mengwako</b> <b>Maikemišetšo:</b> Go matlafatša le go lekola mmušo wa selegae, go hlama tšikologo yeo e lego gore tšhabollo ya mengwako e tšea karolo, go nelefatša gore go na le peakanyo yeo e kgokagantšwego ya dilate le ditšibiki le tšhabollo, go hlalwa ga sebopego sa peakanyo bakeng sa go nolofatša mananeo a go relišanwa a boelapele bja setšo, tšhabollo yeo e lomagantšwego ya metsesetoropong le ya magaeng, le kgokagantšho ya taolo ya masellapelo ya profense.	204 656	19 324	(4 506)	-	119 233	70 605	-
	1. Tshepedišo .....	11 764	4 885	(117)	-	(909)	7 805	-
	2. Ditirelo tša Mediro ya Setšhaba .....	113 842	5 368	(510)	-	112 116	(3 130)	-
	3. Pušo Selegae .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	(2 917)	-
	4. Tšhabollo ya dihlongwa tša Setšo .....	80 177	6 073	(3 169)	-	8 526	68 747	-
12	<b>Tšhabollo ya Leago</b> <b>MAIKEMIŠETŠO:</b> Go thuša kgoro go fihlelela mešomo ya yona ya motheo yeo e lego kabo ya thušo ya tša leago, tšhireletšo ya tša leago, go godiša tšhokomelo le thekgo le twantšho ya boditši.	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
	1: Tshepedišo .....	23 122	19 267	3 040	-	(700)	1 515	-
	2. Ditirelo tša Mediro ya Setšhaba .....	16 211	15 720	9 395	-	(9 027)	123	-
	3. Bana le Malapa .....	39 633	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
	4. Ditirelo tša tsošološo .....	3 588	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
	5. Tšhabollo le Dinyakišišo .....	7 664	12 351	(5 944)	-	(543)	1 800	-
	<b>Palomoka ye e swanetšego go abja</b>	<b>2 479 823</b>	<b>788 374</b>	<b>822 201</b>	<b>70</b>	<b>630 970</b>	<b>236 468</b>	<b>1 740</b>

This is to certify that this Bill has complied  
With the Standing Orders and Orders of the  
House and was duly adopted by the House of  
House on this 30..... Day of ..... 11..... 23.  
Signed: → AB Attle 30/11/2023  
SPEAKER OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

## MULAYO

U kovhanya thanganyelo ya tshelede yo linganyiswaho u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo ya Vundu hu u itela thodea dza vundu hu tshi tevhelwa nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga la 31 Thafamuhwe 2024; na u netshedza mafhungo a elanaho na zwo bulwaho afho ntha.

## SIANGANE

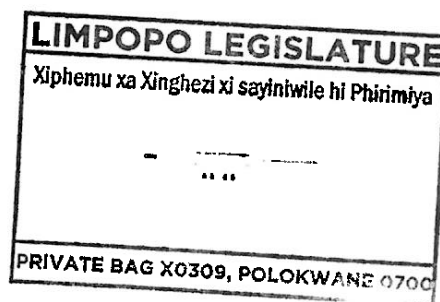
**HU TSHI TEVHELWA** khethekanyo 226(2) ya Mulayotewa wa Riphaboliki ya Afurika Tshipembe, 1996, u netshedza zwauri tshelede i nga bviswa u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo ya Vundu hu tshi tevhelwa fhedzi ndila ya mukovho nga Mulayo wa Phalamennde;

**NAHONE HU TSHI TEVHELWA** khethekanyo 26 ya Mulayo wa Ndangulo ya Gwama la Vhathu, 1999 (Mulayo 1 wa 1999) u netshedza zwauri Vhusimamulayo ha Vundu vhu tea u kovhanya tshelede kha nwaha munwe na munwe wa muvhalelano zwi tshi ya nga thodea dza vundu;

**HU URI** Mulayo wa Mukovho wa Limpopo, 2023 u netshedza zwa u kovhiwa ha masheleni u bva kha Tshikwama tsha Mbuelo ya Vundu u itela u netshedza thodea dza vundu nga ha nwaha wa muvhalelano wa 2023/24.

**NAHONE HU TSHI TEVHELWA** Khethekanyo 31 ya Mulayo wa Ndangulo ya Gwama la Tshitshavha, 1999 (Mulayo 01 wa 1999) u netshedza uri Murafo wa Khorotshitumbe ya gwama a nga swikisa nzudzanyo ya mugaganyagwama kha vhusimamilayo ha vundu hu tshi tevhedzwa khethekanyo thukhu (3)

**HU KHOU VHEWA MULAYO** nga Vhusimamulayo ha Vundu la Limpopo, sa zwi tevhelaho:-



**1. Thandavhudzo**

Kha Mulayo uyu, nga nda ha musu zwi re ngomu zwi tshi amba nga inwe ndila, hune zwine zwa amba zwone zwa vha zwo sumbedzwa kha Mulayo wa Mukovho wa Limpopo, 2023 zwa vha na zwine zwa amba zwone zwo sumbedzwaho kha Mulayo.

**2. U kovhanywa ha thanganyelo ya tshelede yo linganyiswaho u itela thodea dza vundu**

(1) Mukovho wa tshelede yo linganyiswaho ya Vhusimamulayo ha Vundu i tshi bva khaTshikwama tsha Mbuelo ya Vundu u itela thodea dza vundu kha nwaha wa muvhalelano 2023/24, kha voutu na khethekanyo khulwane kha voutu, nahone hu na u tevhetshedzwa ha mishumo lwo khethaaho, zwo netshedzwa kha Shedulu.

(2) U shumiswa ha mikovho yo sedzuluswaho zwi nga fhasi ha Mulayo wa Ndangulo ya Gwama la Vhathu, 1999 (Mulayo 1 wa 1999).

**3. Mukovho sa zwe wa tevhetshedziswa zwone nga ndila ya vhuthogwa nahone lwo fhelelaho**

Nga nda ha u netshedzwa ha mulayo munwe na munwe, khovhanyo dza voutu kana u khethekana huhulwane kha voutu dzo tevhetshedzwaho na u kovhanywa nga ndila ya vhuthogwa nahone yo fhelelaho kha Shedulu dzi nga shumiswa fhedzi kha mushumo wo sumbedzwaho nahone dzi nga si shumiswe kha minwe mishumo, nga nda ha musu Mulayo wa Phalamennde u tshi nga khwinisa kana u shandukisa mushumo we wa vha wo tetshelela wone.

**4. Thoho thukhu**

Mulayo uyu u do vhidzwa upfi Mulayo wa Ndinganyiso ya Mukovho 2023.



SHEDULO								
Thandavhudzo ya zwi bviswa zwo shandukiswa								
Voutu	Thandavhudzo	Thanganyelo nga voutu na khethekanyo khulwane	Mpadelo dza zwino	Pfukiselo	Dzwinwevho	Pfukhiselo na ndambezo kha	Mbadelo dza Ndaka dza Pfuma	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Ofisi ya premia</b> NDIVHO: U vhetshela Ndaulo ya Vundu zwi tshi tushelana na mbekanyamaitele ya Lushaka, na u khwisa mats'hilo a vhatshu vha vundu	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1 Ndaulo .....	2 211	(14 465)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2 Mveledziso Zwi miswa .....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 975	-
	3 Mavhusele na Mbekanyamaitele .....	5 050	(1 950)	6 560	-	440	-	-
2	<b>Vhusimamailo ha Vundu</b> NDIVHO: U shirisa vhudhihnduleli kha tshipida tsha khoro ya muvhuso u vhone u hu vhe na u shela mulenzhe nga vhatshu kha mats'himbidzela, u phasisa milayo kha Vhusimamailo, u nets'hedza thikhedzo ya ndaulo na mashelani kha mahoro a politiki o jmeletwaho kha vhusimamailo na u nets'hedza ndangulo ya ndaulo yavhudi kha mirado vha vhusimamailo.	43 795	-	25 945	-	-	17 860	-
	1 Ndaulo .....	21 790	(6 800)	10 780	-	-	17 810	-
	2 Zweleluda zwa Mirado na Mahoro a Politiki .....	8 665	4 500	4 165	-	-	-	-
	3 Tshumelo dza Phalamennde .....	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>Pfunzo</b> NDIVHO: Pfunzo ya ntha ya tshothe na vhugudisi zwine zwa do vha konisa u swikelela zwi re na mbuelo kha vhadzulapo	848 229	947 472	(170 601)	-	33 064	38 294	-
	1 Ndaulo .....	56 087	51 015	(9 907)	-	600	14 379	-
	2 Pfunzo ya zwikolo zwasavo zwa vhatshu .....	810 357	781 876	38 853	-	(13 926)	2 554	-
	3 Mithkedzelo ya zwikolo zwa vholholowaho .....	-	-	-	-	-	-	-
	4 Pfunzo ya zwikolo zwa sipentshala zwa vhatshu .....	60 945	53 521	3 353	-	-	4 071	-
	5 Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango .....	15 644	-	9 116	-	7 238	(710)	-
	6 Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango .....	(193 626)	(150)	(224 757)	-	14 281	17 000	-
	7 Tshumelo Thikhedzi na dzo Tanganelanaho .....	98 822	61 210	11 741	-	24 871	1 000	-
4	<b>Vhulimi</b> NDIVHO: U swiketela kha mveledziso ya vhulimi u itela u vha na tsireldzo ya zwiliwa midini na nyaluwo ya ekonomo kwayo nga kha mveledziso ya vhulimi kha Vundu. Vhu dovha hafhu ha livha kha u sumbedzisa na u swikelela kha thikhedzo ya zwiko zwa mveledziso ya vhulimi, u hudza kushumele kwa sekitham ya ekonomo, u vhone u hu vhe na ndangulo kwayo ya zwiko zwa mupo, u bevelela na thikhedzo ya u didzhenisa kha zwa vhulimi ha vhafumakadzi, vhaawa na vhafolethali na u swikelela tshumelo dzavhudi dza muhashe.	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1 Ndaulo .....	24 950	21 431	(5 997)	-	1 302	8 214	-
	2 Ndangulo ya zwiko zwa ndalamo .....	(2 112)	(17 202)	12 690	-	745	1 655	-
	3 Thikhedzo ya vhaali na mveledziso .....	(38 585)	(61 089)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4 Tshumelo ya zwifuwo .....	52 155	19 860	15 500	-	3 865	12 930	-
	5 Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso .....	11 867	1 182	10 732	-	450	(497)	-
	6 Ekonomo ya Vhulimi .....	(11 911)	(9 140)	2 494	-	632	(5 887)	-
	7 Mbumbo ya vhugudisi ha vhulimi .....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8 Pfananyo ya Mveledziso ya Mahayani .....	-	-	-	-	-	-	-

Thandavhudzo ya zwibviswa zwo Shandukiswa								
Voutu	Thandavhudzo	Thanganyelo nga Voutu na khethekanyo khulwane	Mbadelo dza zwino	Pfukhiselo	Dzwinwevho	Pfukhiselo na ndambezo kha	Mbadelo dza Ndaka dza Pfuma	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	Vhulangawama ha Vundu Ndivho: U taula vhulangawama ha Vundu	(42 862)	(54 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1 Ndaulo .....	10 352	(8 500)	9 081	-	842	8 919	-
	2. Ndangulo ya Zwiko Zwi sa Gumu .....	(19 681)	(16 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3 Ndakana Ndangulo ya Khwalo .....	(10 349)	(12 500)	2 151	-	-	-	-
	4 Kulangela kwa Gwama .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5 Oxithi ya nga ngomu ya mutjangelwa .....	(8 556)	(9 000)	444	-	-	-	-
6	Mveledziso ya Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango Ndivho: U bveledzisa ekonomi, u khwinisa na u langa nyito dza mupo kha Vundu..	260 171	(5 000)	15 137	-	237 500	12 534	-
	1 Ndaulo .....	9 490	-	5 128	-	3 030	1 334	-
	2 Mveledziso ya zwa Ekonomi .....	228 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3. Mathungo a zwa Mupo .....	21 571	4 000	4 481	-	1 890	11 200	-
	4. Vhuendelamashango .....	3 013	(1 000)	450	-	3 563	-	-
7	Mutakalo Ndivho: U nshedza tshumelo dza tshelanaho na Mutakalo hu tshi tevhedza mulayo	829 858	(5 877)	799 113	-	(32 974)	69 596	-
	1 Ndaulo ya Mutakalo .....	8 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshiliki .....	439 766	(2 036)	437 865	-	3 340	497	-
	3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi .....	306 126	-	153 062	-	345	152 719	-
	4. Tshumelo dza Sibadela tsha Vundu .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5. Tshumelo dza Sibadela dza Vhukati .....	105 965	(740)	90 042	-	5 740	10 923	-
	6. Santsi dza Mutakalo na Vhugudisi .....	(37 332)	-	1 606	-	(39 938)	1 000	-
	7. Tshumelo dza Thikhedzo ya Ndondolo ya Mutakalo .....	1 900	-	(300)	-	247	1 953	-
	8. Ndangulo ya Zwifudzi zwa Mutakalo .....	(34 101)	(4 562)	85 095	-	62	(94 696)	-
8	Vhuendi na Tsireledzo ya Tshitshavha Ndivho: U nshedza, u bveledza na u vhulunga sisitema ya khonadzo ya vhuendi ho tanganelanaho kha vundu.	29 821	(14 205)	8 769	-	62 705	(29 188)	1 740
	1. Ndaulo .....	(24 000)	(19 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2. Tshumelo dza Vhuendi .....	57 200	(10 025)	5 200	-	88 025	(6 000)	-
	3. Ndaulo dza Vhuendi .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4. Munwaleni wa Vundu wa Tshumelo dza Tshipolisa .....	3 809	4 820	(1 191)	-	180	-	-

Thandavhudzo ya zwibviswa zwo Shandukiswa								
Voutu	Thandavhudzo	Thanganyelo nga Voutu na khethekanyo khulwane	Mbadelo dza zwino	Pfukhiselo	Dzwinwevho	Pfukhiselo na ndambezo kha	Mbadelo dza Ndaka dza Pfuma	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
9	Mishumo ya Vhathu, Dzibada na Themamveledziso Ndivho: U langa bada dza vundu, zwifhato na ndaka nga kha tshumiso ya zwiko yawhudi nahome yo linganelanaho u itela ndisedzo ya tshumelo yo livhiswaho kha vhashumisi i re na vhudifhinduleli	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251 000	(11 696)	-
	1 Ndaulo .....	12 896	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
	2 Mashumelo a Themamveledziso .....	42 175	(29 303)	7 304	70	74 000	(9 896)	-
	3 Mbekanyamustumo ya Mutheo wa Tshilshivha .....	(1 836)	-	(1 838)	-	-	-	-
	4 Themamveledziso ya Dzibada .....	77 444	(40 000)	(56 860)	-	174 000	304	-
10	Mitambo, Vhutsifa na Mvelele Ndivho: U hudza vhuthihi kha phambano nga kha u netshedzwa ha tshumelo u itela mveledziso ya u tanganelana ha mitambo. Vhutsifa na mvelele vhu sa gumih Limpopo.	22 884	(36 509)	36 261	-	(397)	23 529	-
	1 Ndaulo .....	(20 314)	(11 159)	(3 865)	-	685	(5 975)	-
	2 Madzulele a Vhathu .....	21 942	(2 067)	(981)	-	(610)	25 800	-
	3 Muvhuso Wapo .....	21 988	(17 103)	34 807	-	80	4 404	-
	4 Mveledziso ya Zwimiswa zwa Sialala .....	(732)	(8 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	Mavhusele o Tanganelanaho, Madzulele a Vhathu na Mathungo a zwa Sialala Ndivho: U vhona uri muhasho u swikelel mishumo yawo ya u thoma ine ya vha. netshedzo ya thuso dza matshilisanano, Mbulungeo ya Vhadzulapo, u bveledza ndondolo na thikhedzo ya u fheliswa ha vhushai.	204 656	19 324	(4 506)	-	119 233	70 605	-
	1 Ndaulo .....	11 764	4 885	(117)	-	(909)	7 905	-
	2 Madzulele a Vhathu .....	113 842	5 366	(510)	-	112 116	(3 130)	-
	3 Muvhuso Wapo .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	(2 917)	-
	4 Mveledziso ya Zwimiswa zwa Sialala .....	80 177	6 073	(3 169)	-	8 526	68 747	-
12	Ndondolo Ndivho: U vhona uri muhasho u swikelel mishumo yawo ya u thoma ine ya vha. netshedzo ya thuso dza matshilisanano, Mbulungeo ya Vhadzulapo, u bveledza ndondolo na thikhedzo ya u fheliswa ha vhushai.	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
	1 Ndaulo .....	23 122	19 287	3 040	-	(700)	1 515	-
	2 Tshumelo dza Ndondolo ya Matshilisanano .....	16 211	15 720	9 395	-	(9 027)	123	-
	3 Mita ya vhana .....	39 833	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
	4 Tshumelo dza Mbuyedzedzo .....	3 569	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
	5 Thodisiso na Mveledziso .....	7 664	12 351	(5 944)	-	(543)	1 800	-
	<b>THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA</b>	<b>2 479 823</b>	<b>788 374</b>	<b>822 201</b>	<b>70</b>	<b>630 970</b>	<b>236 468</b>	<b>1 740</b>

This is to certify that the Bill has complied  
 With the Standing Orders of the  
 House and was adopted by the Honourable  
 House on the 30<sup>th</sup> day of 11 2023.  
 Signature: 30/11/2023

## NAWU

**Ku endlela ku avela mali ku suka eka Nkwama wa Xifundzankulu wa Mali ya Tiko ku fikelela swilaveko swa xifundzankulu swa lembe-ximali leri helaka hi 31 Nyenyankulu 2024; na ku fikelela timhaka leti yelanaka na swoleswo.**

### MANGHENELO

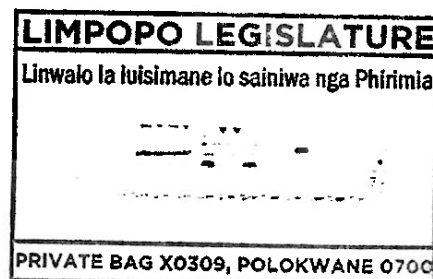
**HAMBILESWI** xiyenge xa 226(2) xa Vumbiwa ra Rhiphabliki ra Afrika Dzonga, 1996 xi kombisaka leswaku mali yi nga ha kumiwa eka Nkwama wa Xifundzankulu wa Mali ya Tiko ntsena hi ku landza maavele hi Nawu wa Palamende;

**NASWONA HAMBILESWI** xiyenge xa 26 xa Nawu wa Mafambisele ya Mali ya Xifundzankulu, 1999 (Nawu 1 wa 1999) xi kombisaka leswaku Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu wu fanele wu ava mali lembe-ximali rin'wana na rin'wana ku fikelela swilaveko swa xifundzankulu;

**NASWONA HAMBILESWI** Nawu wa Nkavelo wa Timali wa 2023, wu kombisaka nkavelo wa timali ku suka eka Nkwama wa Timali ta Xifundzankulu ku fikelela swilaveko swa xifundzankulu hi ku landza lembeximali ra 2023/24;

**NASWONA HAMBILESWI** Xiyenge xa 31 xa Nawu wa Malawulelo ya Timali ta Tiko, 1999 (Nawu 01 wa 1999) wu kombisa leswaku Xirho xa Huvonkulu xa Swatimali xi nga andlala mpimanyeto wo lulamisa eka Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu hi ku leteriwa hi xiyengetsongo xa (3).

Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu xa Limpopo **WU TIVISA NAWU** hi ndlela leyi landzelaka:-



**1. Tinhlamuselo**

Eka Nawu lowu, ehandle kaloko mhaka yi kombisa swin'wana, rito rihhi ni rihhi kumbe xivulwa lexi nga na nhlamuselo eka Nawu wa Nkavelo wa Limpopo, 2023 swi na nhlamuselo leyi nyikiweke eka Nawu wolowo.

**2. Nkavelo wa mintsengo ya mali leyi cinciweke ku fikelela swilaveko swa xifundzankulu**

(1) Ku cinciwa ka nkavelo hi Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu ka mali yo suka eka Nkwama wa Xifundzankulu wa Mali ya Tiko ku fikelela swilaveko swa xifundzankulu eka lembe-ximali ra 2023/24, eka tindzawulo na minkavelonkulu eka tindzawulo, na swivangelo swo karhi leswi kombisiweke, swi kombisiwile eka Xedyulu.

(2) Matirhiselo ya minkavelo hilaha swi kombisiweke hakona eka Nawu wa Mafambisele ya Mali ya TikoXifundza, 1999 (Nawu no 1 wa 1999).

**3. Nkavelo lowu kongomaka na lowu nga kongomiki**

Ehandle ka leswi hlamuseriwaka eka nawu wihi kumbe wihi, minkavelo ya ndzawulo kumbe ya xiyengenkulu eka ndzawulo leyi kombisiweke tani hi minkavelo yo kongoma kumbe yo ka yi nga kongomi naswona yi ri eka Xedyulu swi nga tirhisiwa ntsena hi ku landza leswi kombisiweke ku nga ri hi swikongomelo swin'wana, ehandle kalolo Nawu wa Palamende wu hundzuluxa kumbe ku cinca xikongomelo xa masungulo.

**4. Nhlokomhaka yo koma**

Nawu lowu wu ta vuriwa Nawu wa Ku Hundzuluxa Nkavelo wa Limpopo, 2023.

XEDULO								
Vukoxoko bya Nkavelo wo Hundzuluxiwa								
Xiavo	Vukoxoko bya Nkavelo	Thothali		Tinhundzu na vukorhoker	Swin'wani	Tithiransifere na Swifuneto	Tihakelo ta tinhundzu letikulu	Tihakelo ta Mali ya Tinhundzu
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>1. Hofisi ya Holobyenkulu</b> Xikongomelo. Ku vonisisa eka mafumele lamanene na nhluvuko wa nkathi wo leha eka Vu'ambisi bya Xifundzankulu hi ku pfuna tindzawulo ku sungula ku tihisa tipuani ta mafambesela na ku vonisisa leswaku ku na ku cinca ka vukorhokeri bya mani na mani na ku antswisiwa ka vukorhokeri.	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1. Vufambisi .....	2 211	(14 465)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2. Isekelo lemisebenzi behlangeneke .....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 875	-
	3. Vukorhokeri bya Xinawu .....	5 050	(1 950)	6 560	-	440	-	-
2	<b>2. Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu</b> XIKONGOMELO. Ku veka tinto eka Huvonkulu tanhi hi xandla xa mfumo, ku tihisa leswaku ka va ni ku hoxaxanda ka vanhu eka maendlelo ya mfumo wa milawu, ku pasisa milawu, ku nyika nseketelo wa mali na vufambisi eka mavandla ya tipolotiki leti tihimeleweka eka mfumo wa milawu na ku nyika vufambisi bya vulawuli bya kahle na nseketelo eka swin'wani swa mfumo wa milawu.	43 795	-	25 945	-	-	17 850	-
	1. Vufambisi .....	21 790	(6 800)	10 780	-	-	17 810	-
	2. Migingiriko ra Swirho na Minhlango ya Minhlango ya tipolotiki .....	8 685	4 500	4 165	-	-	-	-
	3. Vukorhokeri bya Palamende .....	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>3. Dyondzo</b> Xikongomelo. Ku tihisa vanhu wa xifundzankulu, hi ku tihisa kungu na dyondzo na vuleteri bya nkoka, ku tihisa, vutivi na ntokolom leswi swi nga ta va pfuna ku fikelela.	848 229	947 472	(170 601)	-	33 064	38 294	-
	1. Vufambisi .....	56 087	51 015	(9 907)	-	600	14 379	-
	2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo tolaveleka .....	810 357	781 878	39 853	-	(13 926)	2 554	-
	3. Mfuneto eka swikolo leswi swi tihimelaka .....	-	-	-	-	-	-	-
	4. Dyondzo ya Swikolo swa mani na mani swa xipelele .....	60 945	53 521	3 353	-	-	4 071	-
	5. Ku Hluvukisa ka Dyondzo ya Lavantsongo .....	15 644	-	9 116	-	7 238	(710)	-
	6. Nhluvukiso wa Miako .....	(193 626)	(150)	(224 757)	-	14 281	17 000	-
	7. Vukorhokeri bya ku pfuna vutivi na leswi fambisanaka ni y .....	88 822	81 210	11 741	-	24 871	1 000	-
4	<b>4. Vurimi</b>	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1. Vufambisi .....	24 950	21 431	(5 997)	-	1 302	8 214	-
	2. Mafambesela ya Nkathi wo leha ya Swifuneto .....	(2 112)	(17 202)	12 890	-	745	1 855	-
	3. Nseketelo na Nhluvuko wa Vurimi .....	(36 585)	(61 099)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4. Vukorhokeri bya Vutshunguni bya Swiharhi .....	52 155	10 860	15 500	-	3 865	12 930	-
	5. Vulavisi bya Thekholo na Vukorhokeri bya Nhluvu .....	11 867	1 182	10 732	-	450	(497)	-
	6. Ntivo-ikhonomi ya Vurimi .....	(11 911)	(9 140)	2 484	-	632	(5 897)	-
	7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa .....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8. Vuhlanganisi bya Nhluvuko wa Matikozikaya .....	-	-	-	-	-	-	-

Vukokozoko bya Nkavelo wo Hundzululawa								
Xilavo	Vukokozoko bya Nkavelo	Thothali	Tihalelo la vatirhi	Tinhundzu na vukorhoker	Swin'wani	Tihiransifere na Swifucelo	Tihalelo la tinhundzu lefikulu	Tihalelo la Mali ya Tinhundzu
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	<b>Nkwama wa Xifundzankulu</b> <b>Xikongomelo:</b> Ku fambisa Nkwama wa Xifundzankulu	(42 862)	(64 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1 Vufambisi .....	10 352	(8 500)	9 091	-	842	8 919	-
	2 Vufambisi bya Switirho Nkari .....	(19 681)	(16 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3 Vufambisi bya Nhundzu ni Vutlhamulen .....	(10 349)	(12 500)	2 151	-	-	-	-
	4 Vufambisi bya swa Timali .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5 Oditi ya kwala ndzeni ya Hlanganolo .....	(8 556)	(9 000)	444	-	-	-	-
6	<b>Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vuondzi</b> <b>Xikongomelo:</b> Ku hlukisa Ikhonomi, trakusa na ku tawula miringinko ya swa mbangu ya Xifundzankulu	260 171	(5 000)	16 137	-	237 500	12 534	-
	1 Mafanisale .....	9 490	-	5 126	-	3 030	1 334	-
	2 Hluvako wa Ikhonomi .....	226 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3 Timhaka ta Mbangu .....	21 571	4 000	4 481	-	1 890	11 200	-
	4 Vuphumba .....	3 013	(1 000)	450	-	3 563	-	-
7	<b>Rihanyu</b> <b>Xikongomelo:</b> Ku nyika vukorhokeri bya Rihanyo na byo fambelana na byona hi ku landza nawu	829 858	(5 877)	799 113	-	(32 974)	69 696	-
	1 Vufambisi .....	6 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2 Vukorhokeri bya Rihanyo hi Miganga .....	439 766	(2 035)	437 985	-	3 340	497	-
	3 Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihatta .....	306 126	-	153 062	-	345	152 719	-
	4 Vukorhokeri bya Xibedhela ka Xifundzankulu .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5 Vukorhokeri bya Xibedhela bya le Xikarhi .....	105 965	(740)	80 042	-	5 740	10 923	-
	6 Sayense ya Rihanyo na Vuleten .....	(37 332)	-	1 606	-	(39 938)	1 000	-
	7 Vukorhokeri bya Nseketelo wa Rihanyu .....	1 900	-	(300)	-	247	1 953	-
	8 Vufambisi bya Swidovisi swa Rihanyu .....	(34 101)	(4 562)	66 095	-	62	(94 696)	-
8	<b>Vutieketi na Vuhlayiseki bya Vaaki</b> <b>Xikongomelo:</b> Ku nyika, ku hlukisa na ku hlayisa tsisteme ta vutieketi bya swiyimo swo tala leswi hlanganisiweke eka xifundzankulu.	29 821	(14 205)	8 769	-	62 705	(29 188)	1 740
	1 Vufambisi .....	(24 000)	(19 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2 Vutieketi bya Mari na Mari na bya nhundzu .....	57 200	(10 025)	5 200	-	68 025	(6 000)	-
	3 Swinawana swa Vutieketi .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4 Metsalana wa Xifundzankulu wa vukorhokeri bya Vuphonsa .....	3 809	4 820	-1 191	-	180	-	-

Vukoxoko bya Nkavelo wo Hundzuluxwa								
Xiavo	Vukoxoko bya Nkavelo	Thothali	Tihakelo ta vatirhi	Tinhundzu na vukorboker	Swin'wani	Tithiransifere na Swifuneto	Tihakelo ta tinhundzu letikulu	Tihakelo ta Mali ya Tinhundzu
9	<b>Mintirho ya Mani na Mani, Mapatu na Vuaki</b> <b>XIKONGOMELO:</b> Ku lawula mapatu ya xifundzankulu, meko na nhundzu hi ku tihisa swifuno hi ndlela yakahle leyi tihaka yi nga ni vutihlamuleli na vukorbokeri eka vanhu lebyi byi kongomisaka eka vaxavi.	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251000	(11 696)	-
	1. Vufambisi .....	12 696	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
	2. Matirhele ya Mlako .....	42 175	(29 303)	7 304	70	74 000	(9 896)	-
	3. Nongonoko lowu Ndlamuxiweke wa Mintirho ya Tiko .....	(1 836)	-	(1 836)	-	-	-	-
	4. Vuaki bya Mapatu .....	77 444	(40 000)	(56 880)	-	174 000	304	-
10	<b>Mintangu, Vutshila na Ndhavuko</b> <b>XIKONGOMELO:</b> Swo antswisa ntwanano eka tinxaka to hambana hi ku nyika vukorbokeri byo olovisa hluvukiso bya mintangu, vutshila na ndhavuko, ku olovisa nhluvuko wa mintangu, vutshilana ndhavuko eka Xifundzankulu	22 884	(36 509)	36 261	-	(397)	23 529	-
	1. Vufambisi .....	(20 314)	(11 159)	(3 885)	-	685	(6 975)	-
	2. Timhaka ta Ndhavuko .....	21 942	(2 067)	(981)	-	(610)	25 600	-
	3. Vutshile bya Leyibulari na Tiakhayivhi .....	21 988	(17 103)	34 607	-	80	4 404	-
	4. Mintangu .....	(732)	(6 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	<b>Mafumelo ya nhlangano, Matsamelo ya Vanhu na Timhaka ta Ndhavuko</b> <b>XIKONGOMELO:</b> Ku titha na ku kambela swiyenge swa ndhawu swa mfumo, ku tumbuluxa mbangu lowu nhluvukiso wa tindu wa vaka kona. Nhlanganiso wa nhluvukiso wa ku pulaniwa ka muganga na ku pulaniwa ka xifundza, na nhluvukiso, ku tumbuluxiwa ka zimba ra ku pulana, ku fambisa minongonoko ya ku tsundzuxiwa ka vuhangezi bya ndhavuko, nhluvukiso wa madoroba na le makaya loku ku hlanganisiweke, na ku fambisiwa ka vulawuri bya tinghozi ta xifundzankulu.	204 656	19 324	(4 506)	-	119 233	70 605	-
	1. Vufambisi .....	11 764	4 885	(117)	-	(906)	7 905	-
	2. Vukorbokeri bya nhlayiso wa vanhu .....	113 842	5 366	(510)	-	112 116	(3 130)	-
	3. Vukorbokeri bya nhluvukiso na nseketelo .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	(2 917)	-
	4. Vukorbokeri bya ku vuyisela .....	80 177	6 073	(3 169)	-	8 528	68 747	-
12	<b>Nhluvukiso wa Nhlayiso</b> <b>XIKONGOMELO:</b> Ku endla ndzawulo yi kota ku fikelela mintirho ya yona leyi yi nga: ku nyika mpfuneto eka vanhu, vuhlayiseki bya vanhu, tlakusa ku hayiseka na nseketelo eka ku herisa nhlupheko	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
	1. Vufambisi .....	23 122	19 267	3 049	-	(700)	1 515	-
	2. Vukorbokeri bya nhlayiso wa vanhu .....	18 211	15 720	9 395	-	(9 027)	123	-
	3. Vukorbokeri bya nhluvukiso na nseketelo .....	39 633	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
	4. Vukorbokeri bya ku vuyisela .....	3 568	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
	5. Nhluvukiso na Vulavisisi .....	7 664	12 351	(5 944)	-	(543)	1 800	-
	Ntsengo loyo faneleke ku pimanyetiwa	2 479 823	788 374	822 201	70	630 970	236 468	1 740

This is to certify that it has been compiled  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was adopted by the Honourable  
House on this 30 Day of 11 2023.  
7 APR 2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE



## UMTHETHO

**Wokwaba amanani weemali ezilinganisiweko avela esiKhwameni sePhrovinsi seMali yeNgeniso, atjelwa iimfuneko zephrovinsi malungana nomnyaka weemali ophela mhlazi-31 kuNtaka 2024; kanye nokuqalelela iindaba eziphathelele nalokho.**

### ISINGENISO

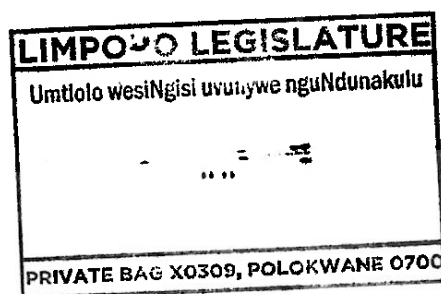
**NJENGOMBANA** isigaba 226 (2) somThethosisekelo weRiphabliki yeSewula Afrika, 1996, senza isiqalelelo sokobana kuvumelekile bonyana imali ikhutjwe esiKhwameni sePhrovinsi seMali yeNgeniso ngokuyaba ukuya ngokomThetho wePhrovinsi kwaphela;

**BEGODU NJENGOMBANA** isigaba 26 somThetho wokuLawulwa kweeMali zomBuso, ka-1999 (umThetho Nomboro 1 ka-1999) senza isiqalelelo sokobana isiBethamthetho sePhrovinsi kufuze sabe imali unyaka omunye nomunye weemali, yatjelwe iimfuneko zephrovinsi;

**NJENGOMBANA** umThetho weLimpopo wokwabiwa kweeMali, waka-2023 uqalelela ngokwabiwa kweemali ezibuya esiKhwameni seNgeniso yePhrovinsi ukwenzela bonyana zikwazi ukuhlangabezana neendingo zephrovinsi mayelana nomnyaka weemali waka-2023/24;

**BEGODU NJENGOMBANA** isigaba 31 somThetho wokuPhathwa kweeMali zomBuso, waka-1999 (umThetho Woku-1 waka-1999) uthi uSomkhandlu wezeeMali angethula isabelomali seenlinganiso ngaphakathi kwesiBethamthetho sePhrovinsi ukuya ngokwesigatjana (3).

**NGALOKHO** isiBethamthetho sePhrovinsi yeLimpopo **SENZA UMTHETHO**, ngendlela elandelako:



**1. Iinhlathululo**

KilomThetho, ngaphandle kwalokha nangabe okumunyethweko kukhombisa ngenye indlela, elinye nelinye igama nanyana okhunye nokhunye okutjhiwoko okunikelwe ihlathululo emThethweni wokwAbiwa kweeMali, ka-2023 kunehlathululo okunikelwe yona emThethweni lowo.

**2. Ukwabiwa kwamanani weemali ezilinganisiweko, atjelwa limfuneko zephrovinsi**

(1) Izabelo zeemali ezilinganisiweko zesiBethamthetho sePhrovinsi, okuzimali ezivela esiKhwameni sePhrovinsi seMali yeNgeniso ezisetjenziselwa iimfuneko zephrovinsi emnyakeni weemali ka-2023/24, zatjelwa amavowudu nezinye iingaba ezikulu eziwela ngaphakathi kwevowudu, kanye neminye iminqopho ebekiweko, njengalokha yendlalwe kuTjhejuli.

(2) Ukusetjenziswa kwezabelo zeemali okucatjangiweko kulawulwa mThetho wokuLawulwa kweeMali zomBuso, ka-1999 (umThetho Nomboro 1 ka-1999).

**3. Ukwabiwa kweemali okurhelwe ngokunqophileko begodu ngokungafaki okhunye eqadi**

Nanyana iinjamiso zananyana ngiwuphi umthetho zithini, izabelo zeemali zokuvowuda nanyana zesigaba esikhulu esiwela ngaphakathi kwevowudu ezirhelwe ngokunqophileko nokungafaki okhunye eqadi kuTjhejuli zingasetjenziswa kwaphela lokha nangabe zisetjenziselwa umnqopho oveziweko begodu angeze zasetjenziselwa nanyana ngiwuphi omunye umnqopho, ngaphandle kwalokha nangabe umThetho wePhrovinsi ukhibelela nanyana utjhugulula umnqopho ezihlinzekelwe wona.

**4. Isihloko esifitjhani**

LomThetho ubizwa umThetho wamaTjhuguluko wokwAbiwa kweeMali Zeen Linganiso, ka-2023.

TJHEJULI								
Imininingwana yesabelo								
Ivowudu	Imininingwana yeVowudu	Isamba R'000	UkuBhadelwa kwabaSebenzi R'000	IPahla nemiSebenzi R'000	Okhanye R'000	UkuDlulisa neemBonelelo R'000	UkuBhadelwa kwePahla yokuSikimisa R'000	UkuBhadelwa kwePahla yezeeMail R'000
1	<b>I-Ofisi IakaMdunakulu</b> <b>IHLOSO:</b> Kuqinisekisa ukubuse kuhle, ukulama okuhlangeneko netuthuko edzimeleleko ngaphakathi kokuphatha kwePhrovinsi ngokumeleleka iminyango ukufezakalisa amaqhinga wayo wokuphatha nokujinisekisa bona kunetjluguluko ebasebenzini bombuso nokulethwa kwemisebenzi okungcono.	27 270	(11 000)	27 070	-	6 400	4 800	-
	1. ZokuPhatha.....	2 211	(14 465)	11 238	-	2 613	2 825	-
	2. Isekelo lemiSebenzi eHlangeneko.....	20 009	5 415	9 272	-	3 347	1 975	-
	3. UmThengomo nokuBusa.....	5 050	(1 950)	6 560	-	440	-	-
2	<b>IsiBethamthetho sePhrovinsi</b> <b>IHLOSO:</b> Kukuba nelihlo emKhandwini oPhetheko, kunikeka ngesekelo lezembali nelezokuphatha eenhlanganweni zombanganarha ezjanyelwe eBethamthethweni nokunikela ngokuphatha okusebenzako nesesekelo emalungwini wesiBethamthetho	43 795	-	25 945	-	-	17 850	-
	1. ZokuPhatha.....	21 780	(6 800)	10 780	-	-	17 810	-
	2. Ukutholelwa kwabaPhethe linKhundla zombanganarha.....	8 885	4 500	4 185	-	-	-	-
	3. ImiSebenzi yePalamende (Sekelo lokuSebenza neleenKhungo).....	13 340	2 300	11 000	-	-	40	-
3	<b>ZeFundo</b> <b>IHLOSO:</b> Kuhlomisa abantu bePhrovinsi, ngokubanikelaifundo nebandulo lekhwelithi yezinga eliphazulu nezakuhlala isikhathi eside enamagugu, ilwazi namagqomo azabagqonakalisa ukudlala indima enetha emphakathini	848 229	947 472	(170 691)	-	33 064	38 294	-
	1. ZokuPhatha.....	58 087	51 015	(9 907)	-	600	14 379	-
	2. Ifundo yesikoto ejayelekileko.....	810 357	781 876	39 853	-	(13 926)	2 554	-
	3. Isekelo leeMali leenKolo ezizJameleko.....	-	-	-	-	-	-	-
	4. Ifundo yomPhakathi yeenKolo ezikhathekileko.....	60 945	53 521	3 353	-	-	4 071	-
	5. ITuthuko yokuThoma yabaNtwana.....	15 644	-	9 116	-	7 238	(710)	-
	6. UkuThuthukiswa komThangalasisekelo.....	(193 826)	(150)	(224 757)	-	14 281	17 000	-
	7. IinHahlubo nemiSebenzi eKhambelana neFundo.....	98 822	61 210	11 741	-	24 871	1 000	-
4	<b>Zelimo</b> <b>IHLOSO:</b> Kulwela ukudosa phambili ituthuko yezelimo, ukuqinisekisa ukuba nokudla kwemindeni netuthuko yezomnotho ebonakalako ngetuthuko yezelimo ePhrovinsi. Ukurapela phambili ilhose ukulihlela nokusekela ukufikelela emithonjeni yetuthuko lezelimo, ukuqiniseka ukusebenza kuhle kwekoro yezelimo, ukuqinisekisa ukuphatha kuhle kwemithombo yemvelo, ukuphuhlisa nokusekela ukuzibandakanya kwezilimo kwabomima	35 323	(54 661)	107 467	-	(45 160)	27 677	-
	1. ZokuPhatha.....	24 950	21 431	(5 997)	-	1 302	8 214	-
	2. UkuPhathwa kwemiThombo okuDzimeleleko.....	(2 112)	(17 202)	12 890	-	745	1 665	-
	2. UkuSekelelwa nokuThuthukiswa kwabaLimi.....	(36 585)	(61 099)	62 024	-	(52 154)	14 644	-
	4. ImiSebenzi yokweLatjha kweFuyo.....	52 155	19 880	15 500	-	3 865	12 930	-
	5. IRhubhululo leTheknoloji nemiSebenzi yeTuthuko.....	11 867	1 182	10 732	-	450	(487)	-
	6. UmNotho wezeLimo.....	(11 911)	(9 140)	2 494	-	632	(5 897)	-
	7. IBandulo eliHlelwe kuhle lezeLimo.....	(3 041)	(9 693)	10 024	-	-	(3 372)	-
	8. UkuHlanganiswa kweTuthuko yeeNdlawo zemaKhaya.....	-	-	-	-	-	-	-

Imininingwana yesabelo								
Ivowudu	Imininingwana yeVowudu	Isamba	UkuBhadelwa kwabaSebenzi	IPahla nemiSebenzi	Okhunye	UkuDilulisa neemBonelelo	UkuBhadelwa kwePahla yokuSikimisa	UkuBhadelwa kwePahla yezeeMali
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
5	Phiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi IHLOSO: Kuphatha iPhiko lokuGcinwa kweeMali zePhrovinsi	(42 862)	(54 681)	2 058	-	842	8 919	-
	1. ZokuPhatha .....	10 352	(8 500)	9 091	-	842	8 919	-
	2. UkuPhathwa kwemiThombo okuDzimeleleko .....	(18 681)	(16 381)	(3 300)	-	-	-	-
	3. UkuPhathwa kwePahla neenKolodo .....	(10 349)	(12 500)	2 151	0	0	0	-
	4. UkuPhathwa kweeMali .....	(14 628)	(8 300)	(6 328)	-	-	-	-
	5. Ukuhlofisiswa kweencwazi zeemai kwangaphakathi okwabiweko .....	(8 556)	(9 000)	444	-	-	-	-
6	ukuThuthukiswa kwezomNotho, iBhodufuko nezamaVakajho IHLOSO: Umsizi omkhulu ekusunguteni amaqinga amatha wokusebenza nanomuzo kanye neesombululo zokwenza bonvana ukukhula komnotho kuhlale kusebujameni obuhle.	260 171	(5 000)	15 137	-	237 500	12 534	-
	1. ZokuPhatha .....	9 480	-	5 126	-	3 030	1 334	-
	2. UkuThuthukiswa kwezomNotho .....	228 097	(8 000)	5 080	-	229 017	-	-
	3. UkuThuthukiswa kwezomNotho .....	21 571	4 000	4 481	-	1 890	11 200	-
	4. zeBhoduluko .....	3 013	(1 000)	450	-	3 563	-	-
7	ZamaPhilo IHLOSO: Kunikela ngomsebenzi wezamaPhilo nokhambelanako ngokuya komthetho.	829 858	(5 877)	799 113	-	(32 974)	69 596	-
	1. ZokuPhatha .....	6 330	-	5 200	-	1 430	(300)	-
	2. ImiSebenzi yeemFunda yezamaPhilo .....	439 766	(2 036)	437 965	-	3 340	497	-
	3. ImiSebenzi eRhabako yezokweLapha .....	306 126	-	153 062	-	345	152 718	-
	4. ImiSebenzi yeemBhedlelayePhrovinsi .....	41 204	1 461	46 443	-	(4 200)	(2 500)	-
	5. ImiSebenzi ePhakathi yeemBhedlela .....	105 985	(740)	60 042	-	5 740	10 923	-
	6. ISayensi yezamaPhilo noBandulo .....	(37 332)	-	1 606	-	(39 938)	1 000	-
	7. ImiSebenzi yeSekelo yeThhogomelo lezamaPhilo .....	1 900	-	(300)	-	247	1 953	-
	8. UkuPhathwa kweeKghorakalisi zamaPhilo .....	(34 101)	(4 562)	65 095	-	62	(94 696)	-
8	IIndlela nokuThutha IHLOSO: Kukwenza, kukhambelanisa, kufozakalisa, kuphatha nokugcina indlela yokuthutha emahlangothi manengi ehlangeneke nedzimeleleko kanye nomthangalasisekelo ofaneleko.	29 821	(14 205)	8 768	-	62 705	(29 188)	1 740
	1. ZokuPhatha .....	(24 000)	(18 000)	(240)	-	(7 500)	1 000	1 740
	2. UkuKhanjiswa kweenThuthi .....	57 200	(10 025)	5 200	-	68 025	(6 000)	-
	3. ImiThethwana yezokuThutha .....	(7 188)	10 000	5 000	-	2 000	(24 188)	-
	4. I-Ofisi lobuBhalana lesiFunda lemiSebenzi yamaPholisa .....	3 808	4 820	(1 191)	-	180	-	-

Imininigwana yesabelo								
Ivowudu	Imininigwana yeVowudu	Isamba	UkuBhadelwa kwabaSebenzi	IPahla nemiSebenzi	Okhanye	UkuDlulisa neemBonelelo	UkuBhadelwa kwePahla yokuSikimisa	UkuBhadelwa kwePahla yezeeMali
9	<p>ImiSebenzi yomPhakathi, Lindlela ne wezokuThutha</p> <p><b>IHLOSO:</b> Kukuphatha imakhiwo yombuso nepahla ngokusebenzisa nokusebenzisa kunle imithombo khona kuzakulelwa kuhle imisebenzi ngokunokuziphendulela nokuqalelela amakhastama.</p>	130 479	(69 303)	(39 592)	70	251 000	(11 696)	-
	1. ZokuPhatha .....	12 896	-	11 800	-	3 000	(2 104)	-
	2. ImiSebenzi yezomThangalasisekelo.....	42 175	(29 303)	7 304	70	74 000	(9 886)	-
	3. Ihlelo eliNabileko lamiSebenzi yomBuso.....	(1 836)	-	(1 836)	-	-	-	-
	4. UmThangalasisekelo wezokuThutha .....	77 444	(40 000)	(58 860)	-	174 000	304	-
10	<p>ZemiDlalo, ubuKghwari namaSiko</p> <p><b>IHLOSO:</b> Kucinisa ukubumbana ngokwenkana ngokufika ngemisebenzi yokuthuthukiswa okudzirolelelo kwezemiDlalo, zobuKghwari, amasiko namafa e-Limpopo.</p>	22 884	(36 506)	36 261	-	(397)	23 529	-
	1. ZokuPhatha .....	(20 314)	(11 159)	(3 865)	-	685	(5 975)	-
	2. INdaba zamaSiko.....	21 942	(2 067)	(981)	-	(610)	25 600	-
	3. ImiSebenzi yamaBulungelo weeNcwadi neLwazi .....	21 988	(17 103)	34 607	-	80	4 404	-
	4. ImiDlalo nokuziThabisa .....	(732)	(6 180)	6 500	-	(552)	(500)	-
11	<p>UmBusohlanyela, ukuHlaliswa kwabaNtu neeNdaba zeNdabuko</p> <p><b>IHLOSO:</b> Kunkela ngamakghono nokwekuse izinga lombuso wemakhaya, ukwenza ibhoduluko kio okuzakwaziwa izindu nokujinisekisa bonyana kuba nokuhlala okukhambelanako ngokwesifunda nesiyingi.</p>	204 656	19 324	(4 806)	-	119 233	70 605	-
	1. ZokuPhatha .....	11 764	4 885	(117)	-	(909)	7 985	-
	2. UkuHlaliswa kwabaNtu.....	113 842	5 366	(510)	-	112 116	(3 130)	-
	3. UmBuso weNcwadi .....	(1 127)	3 000	(710)	-	(500)	(2 917)	-
	4. UkuThuthukiswa kweenHlangeno zeNdabuko.....	80 177	6 073	(3 169)	-	8 526	68 747	-
12	<p>UkuThuthukiswa kwezeHlalakuhle</p> <p><b>IHLOSO:</b> Kukghonakalisa umnyango ukufikelela imisebenzi eqakathekileko okuku: nikela ngehelelo lezehlalakuhle, Qinisekiswa kweHlalakuhle, phuhliswa kwetihogomelo nesekele nokupheliswa komthango</p>	90 199	72 814	15 080	-	(1 243)	3 548	-
	1. ZokuPhatha .....	23 122	19 287	3 040	-	(700)	1 515	-
	2. ImiSebenzi yeHlalakuhle yomPhakathi.....	18 211	15 720	9 395	-	(9 027)	123	-
	3. AbanNwana NemiNdeni .....	39 633	15 976	1 262	-	22 505	(110)	-
	4. ImiSebenzi yokufungisa ImiThapho.....	3 589	9 500	7 327	-	(13 478)	220	-
	5. Ithuthuko neRhuhbululo .....	7 864	12 351	(5 944)	-	(543)	1 800	-
	<b>Imali okufanele ivowudelwe</b>	<b>2 479 823</b>	<b>788 374</b>	<b>822 261</b>	<b>70</b>	<b>630 970</b>	<b>236 468</b>	<b>1 740</b>

This is to certify that this Act has complied  
 With the Standing Rules and Orders of the  
 House and was thus adopted by the Honourable  
 House on this 30 Day of 11 23.  
 Signed: *R. H. Lee* Date: 30-11-23  
 SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

PROVINCIAL NOTICE 539 OF 2024

**LIMPOPO PROVINCE**  
-----

**LIMPOPO UNAUTHORISED EXPENDITURE ACT, 2023**

[A03-2023]

**LIMPOPO PROVINSIE**  
-----

**LIMPOPO WET OP ONGEMAGTIGDE UITGAWES , 2023**

[W03-2023]

**PROFENSE YA LIMPOPO**  
-----

**MOLAO WA MASHELENG A GO SE BEAKANYETSE WA LIMPOPO, 2023**

[M03-2023]

**VUNDU LA LIMPOPO**  
-----

**MULAYO WA ZWIBVISWA ZWI SO NGO TENDELWAHO WA LIMPOPO, 2023**

[M03-2023]

**XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO**  
-----

**NAWU WA MARIRHISELO YA MALI NGA PASISIWANGIKI YA LIMPOPO, 2023**

[N03-2023]

**IPHROVINSI YELIMPOPO**  
-----

**UMTHETHO WO KWABIWA KWEEMALI weLIMPOPO- 2023**

[U03-2023]



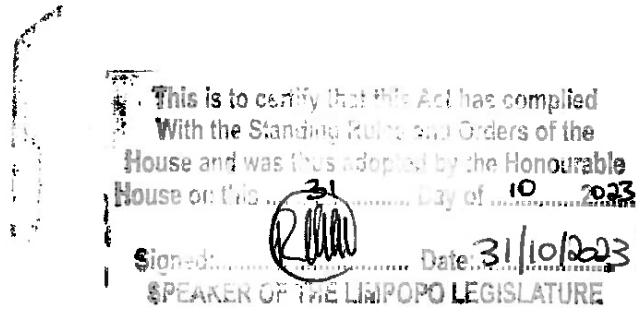
- (3) The expenditure reflected in Schedule 1 is a charge against the budget allocation of Departments of Education, Agriculture and Rural Development and Public Works, Roads and Infrastructure in terms of section 34(2) of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999).

**3. Action to recover unauthorised expenditure**

This Act does not detract from or limit any right or obligation to take appropriate steps to recover unauthorised expenditure from a responsible official or former official.

**4. Short title**

This Act is called the Limpopo Unauthorised Expenditure Act, 2023.

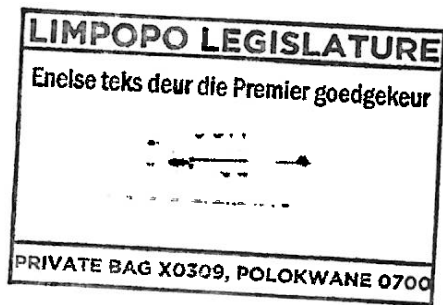




**SCHEDULE 1  
UNAUTHORISED EXPENDITURE APPROVED WITHOUT FUNDING**

<b>RESOLUTION REFERENCE: DECISION OF THE LIMPOPO LEGISLATURE 21/11/2022</b>				
<b><u>VOTE</u></b>	<b><u>REPORT REFERENCE</u></b>	<b><u>AMOUNT</u></b> <b>R'000</b>	<b><u>PROGRAMME</u></b>	<b><u>TOTAL</u></b> <b>R'000</b>
Education	ANNUAL REPORT 2013/2014	R9	Programme 1 (Administration)	R9
Education	ANNUAL REPORT 2013/2014	R4 087	Programme 6 (Adult Basic Education and Training)	R4 087
Education	ANNUAL REPORT 2014/2015	R209	Programme 4 (Public Special Schools Education)	R209
Education	ANNUAL REPORT 2015/2016	R294	Programme 5 (Early Childhood Development)	R294
Education	ANNUAL REPORT 2019/2020	R927	Programme 2 (Public Ordinary School Education)	R927
Agriculture and Rural Development	ANNUAL REPORT 2018/2019	R1	Programme 5 (Research and Technology Development Services)	R1
Agriculture and Rural Development	ANNUAL REPORT 2018/2019	R12	Programme 8 (Rural development Co-ordination)	R12
Public Works, Roads and Infrastructure	ANNUAL REPORT 2019/2020	R1 734	Programme 3 (EPWP)	R1 734
Public Works, Roads and Infrastructure	ANNUAL REPORT 2020/2021	R16 840	Programme 2 (Infrastructure Operations)	R16 840
<b>TOTAL</b>		<b>R24 113</b>		<b>R24 113</b>

## PROVINSIALE KENNISGEWING 539 VAN 2024



## WET

Om sekere ongemagtigde uitgawes as 'n direkte aanklag teen die begrotingstoewysing in die Limpopo Departemente van Onderwys, Landbou en Landelike Ontwikkeling en Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur goed te keur en voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou.

WORD DAAR DERHALWE deur die Limpopo Provinsiale Wetgewer as volg bepaal:-

**1. Definisies**

In hierdie Wet, tensy die konteks anders aandui, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis toegeken is in die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No.1 van 1999), die betekenis wat in daardie Wet daaraan toegeken is.

**2. Magtiging van ongemagtigde uitgawes vir die finansiële jaar 2013/2014 tot die finansiële jaar 2020/2021**

- (1) Die Limpopo Provinsiale Wetgewer keur die ongemagtigde uitgawes ten bedrae van R24 113 000.00 goed ingevolge artikel 34(2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 soos uiteengesit in Skedule 1 vir die 2013/2014 finansiële jaar tot 2020/21 finansiële jaar.
- (2) Die uitgawes verwys na in subartikel (1), word volledig beskryf in die Ouditeur-generaal se verslag vir Departemente van Onderwys, Landbou en Landelike Ontwikkeling en Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur vir 2013/2014 finansiële jaar tot 2020/2021 finansiële jaar.


- (3) Die uitgawes wat in Skedule 1 gereflekteer word, is 'n aanklag teen die begrotingstoewysing van Departemente van Onderwys, Landbou en Landelike Ontwikkeling en Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur ingevolge artikel 34(2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet Nr.1) van 1999).

**3. Ingryping vir die verhaling van die ongemagtigde uitgawes**

Hierdie Wet doen geen afbreuk aan of beperk enige reg of verpligting om gepaste stappe te neem om ongemagtigde uitgawes van 'n verantwoordelike amptenaar of voormalige amptenaar te verhaal nie.

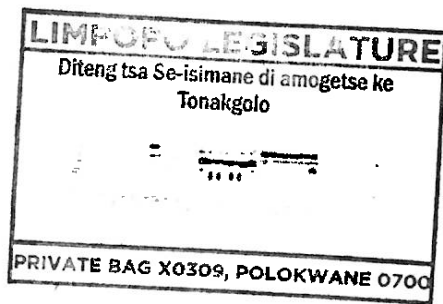
**4. Kort titel**

Hierdie Wet word die Limpopo Wet op Ongemagtigde Uitgawes , 2023, genoem.

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 31 Day of 10 2023  
Signed:  Date: 31/10/2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

**SKEDULE 1  
ONGEMAGTIGDE UITGAWES GEMAGTIG SONDER FONDSE**

<b>RESOLUSIE VERWYSING: BESLUITNEMING DEUR DIE WETGEWER VAN LIMPOPO 27/11/2022</b>				
<b><u>STEMMINGSP S</u></b>	<b><u>VERSLAG VERWYSING</u></b>	<b><u>BEDRA G</u></b> R'000	<b><u>PROGRAM</u></b>	<b><u>TOTAA L</u></b> R'000
ONDERWYS	JAARVERSLA G 2013/2014	R9	Program 1 (Adminstrasie)	R9
ONDERWYS	JAARVERSLA G 2013/2014	R4 087	Program 6 (Basiese Onderwys en Opleiding vir Volwassenes)	R4 087
ONDERWYS	JAARVERSLA G 2014/2015	R209	Program 4 (Openbare Spesiale Skole Onderwys)	R209
ONDERWYS	JAARVERSLA G 2015/2016	R294	Program 5 (Vroeë Kinderontwikkeling)	R294
ONDERWYS	JAARVERSLA G 2019/2020	R927	Program 2 (Openbare Gewone Skool Onderwys)	R927
Landbou en Landelike Ontwikkeling	JAARVERSLA G 2018/2019	R1	Program 5 (Navorsing en Tegnologie Ontwikkelingsdienste)	R1
Landbou en Landelike Ontwikkeling	JAARVERSLA G 2018/2019	R12	Program 8 (Koördinerings van Landelike Ontwikkeling)	R12
Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur	JAARVERSLA G 2019/2020	R1 734	Program 3 (Uitgebreide Openbare Werke Program(EPWP)	R1 734
Openbare Werke, Paaie en Infrastruktuur	JAARVERSLA G 2020/2021	R16 840	Program 2 (Infrastruktuurbedrywighede)	R16 840
<b>TOTAAL</b>		<b>R24 113</b>		<b>R24 113</b>



## MOLAO

**Go fa tumelelo ya mašelang a go se beakanyetšwe a a itšego bjalo ka tefelo thwii ka go Dikgoro tša Limpopo tša Thuto, Temo le Tlhabollo ya Metseselegae le Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le Mananeokgoparara le go tsebiša ka ga merero ye e lebanego le tšona.**

E TSEBAGADITŠWE ke Lekgotlatheramelao la Profense ya Limpopo ka fa go latelago:—

### 1. Dihlathollo

Ka go Molao wo, ntle le ge go laeditšwe ka tsela ye nngwe, lentšu goba kgopolo ye le ye nngwe go ya ka fao thlathollo e filwego ka go Molao wa Taolo ya Mašelang ya Setšhaba, 1999, (Molao wa 1 wa 1999), e na le thlathollo ye e e lebanego ka go Molao woo.

### 2. Go fa tumelelo go mašelang a go se beakanyetšwe a ngwaga wa ditšhelete wa 2013/14 go fihla go ngwaga wa ditšhelete wa 2020/21

- (1) Lekgotlatheramelao la Profense ya Limpopo le dumelela go šomišwa ga mašelang a go se beakanyetšwe a palomoka ya R24 113 000.00 go ya ka karolo 34(2) ya Molao wa Taolo ya Mašelang a Setšhaba, 1999 bjalo ka ge e beakantšwe ka go Šetule ya 1 ya ngwaga wa ditšhelete wa 2013/14 go fihla go ngwaga wa ditšhelete wa 2020/21.
- (2) Mašelang a go bolelwago ka wona ka go sekakarolo ya (1) a hlatholotšwe ka botlalo ka go pego ya Mohlakiši-Pharephare ka go Dikgoro tša Thuto, Temo le Tlhabollo ya Metseselegae le Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le Mananeokgoparara go ngwaga wa ditšhelete wa 2013/14 go fihlela go ngwaga wa ditšhelete wa 2020/21.

- (3) Mašelang a a laeditšwego ka go Šetule ya 1 ke tefelo thwii kgahlanong le kabo tekanyetšo ya Dikgoro tša Thuto, Temo le Tlhabollo ya Metseselegae le Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le Mananeokgoparara go ya ka karolo ya 34(2) ya Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, 1999 (Molao wa 1 wa 1999).

**3. Kgato ya go bušetša mašelang a go se beakanyetšwe**

Molao wo ga o tšee goba ga o fokotše tokelo goba tshwanelo efe goba efe go tšea magato a a swanetšego a go bušetša mašelang a go se beakanyetšwe go tšwa go mošomedi goba mošomedi wa maloba yo a rwelego maikarabelo a taba ye.

**4. Thaetlele ye kopana**

Molaokakanywa wo o bitšwa Molao wa Mašelang a go se Beakanyetšwe wa Limpopo, 2023.

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 31 Day of 10 2023

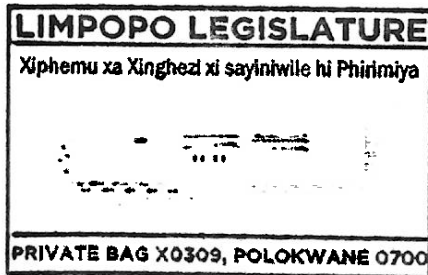
Signed:  Date: 31/10/2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

**ŠETULE YA 1**  
**MAŠELENG A GO SE BEAKANYETŠWE A A DUMELETŠWEGO NTLE LE GO FIWA**  
**THEKGO YA MAŠELENG**

<b>TŠHUPO YA SEPHETHO: SEPHETHO SA LEKGOTLATHERAMELAO LA LIMPOPO</b> 21/11/2022				
<b><u>KABO</u></b>	<b><u>PEGO YA TŠHUPETSŌ</u></b>	<b><u>TŠHELET E</u></b> R'000	<b><u>LENANEO</u></b>	<b><u>PALOMOK A</u></b> R'000
Thuto	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2013/14	R9	Lenaneo la 1 (Taolo)	R9
Thuto	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2013/14	R4 087	Lenaneo la 6 (Thuto ya Motheo ya Batho ba bagolo le Tlhahlo)	R4 087
Thuto	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2014/15	R209	Lenaneo la 4 (Thuto ya Dikolo tša Bogolofadi tša Setšhaba)	R209
Thuto	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2015/16	R294	Lenaneo la 5 (Tlhabollo ya Kgodišo ya Bana)	R294
Thuto	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2019/20	R927	Lenaneo la 2 (Thuto ya Dikolo tša Mehlang tša Setšhaba)	R927
Temo le Tlhabollo ya Metseselegae	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2018/19	R1	Lenaneo la 5 (NYAKIŠIŠO LE DITIRELO TŠA TLHABOLLO YA THEKENOLOTŠI)	R1
Temo le Tlhabollo ya Metseselegae	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2018/19	R12	Lenaneo la 8 (Kgokaganyo ya Tlhabollo ya Metseselegae)	R12
Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le	PEGO YA NGWAGA KA	R1 734	Lenaneo la 3 (EPWP)	R1 734

<b>TŠHUPO YA SEPHETHO: SEPHETHO SA LEKGOTLATHERAMELAO LA LIMPOPO</b>				
<b>21/11/2022</b>				
<b><u>KABO</u></b>	<b><u>PEGO YA TŠHUPETSŪ</u></b>	<b><u>TŠHELET E</u></b> <b>R'000</b>	<b><u>LENANEO</u></b>	<b><u>PALOMOK A</u></b> <b>R'000</b>
Mananeokgoparara	NGWAGA 2019/20			
Mešomo ya Setšhaba, Ditsela le Mananeokgoparara	PEGO YA NGWAGA KA NGWAGA 2020/21	R16 840	Lenaneo la 2 (Tshepedišo ya Mananeokgoparara )	R16 840
<b>PALOMOKA</b>		<b>R24 113</b>		<b>R24 113</b>





## NAWU

**Ku pasisa matirhiselo ya n'wana ya timali leti nga pasisiwangiki leswi koxaka kusuka eka mavekelo ya mpimanyeto eka Ndzawulo ya Dyondzo ya Limpopo, Vurimi na Nhluvukiso wa Matikoxikaya na Mitirho ya Vaaki, Magondzo na Swimakiwa na ku kota ku fikelerisa timhaka tin'wana leti fambelenaka na tona.**

KU VA WU PASISIWA hi Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu xa Limpopo, hi mukhuva lowu landzelaka:-

### 1. Tihlamuselo

Nawu lowu, handle ka loko xivulwa xi hlamusela swin'wana swo hambana, rito rin'wana na rin'wana kumbe xivulwa xin'wana na xin'wana laha nhlamuselo yi huma eka Nawu wa Mafambiselo ya Timali ta Vaaki, wa 1999 (Nawu wa No. 1 wa 1999), tinhlamuselo ti huma eka Nawu.

### 2. Mapasiselo ya matirhiselo ya timali lawa ya nga pasisiwangiki eka lembe ximali ra 2013/ 2014 na lembe ximali ra 2020/2021

- (1) Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu ku va wu pasisa matirhiselo ya timali loku nga pasisiwangiki wa ntsengo wa R24 113 000.00 hi ku landza xiyenge xa 34(2) eka Nawu wa Mafambiselo ya Timali ta Vaaki, wa 1999 tanihilaha swi nga kombisiwa hakona eka Xedulu ya 1 eka lembe ximali ra 2013/2014 ku fika eka lembe ximali ra 2020/2021.

Matirhiselo ya mali lawa ya nga hlamuseriwa eka xiyengentsongo xa (1) xi hlamuseriwile hi ku hetiseka eka xiviko xa Odita-Jenerali eka Ndzawulo ya Dyondzo, Vurimi na Nhluvukiso wa Matikoxikaya, Magondzo eka lembe ximali ra 2013/2014 ku fikela eka lembe ximali ra 2020/2021.

- (2) Matithiselo ya Mali lawa ya nga kombisiwa eka Xedulu ya 1 yi koxa hi ku kongoma ku suka eka mavekelo ya mpimanyeto ya Ndzawulo ya Dyondzo, Vurimi na Nhluvukiso wa Matikoxikaya na Mitirho ya Vaaki, Magondzo na Swimakiwa hi ku landza xiyenge xa 34(2) eka Nawu wa Mafambiselo ya Timali ta Vaaki, wa 1999 (Nawu wa No. 1 wa 1999).

**3. Magoza ya ku vuyelerisa matirhiselo ya mali leyi nga pasisiwangiki**

Nawu a wu kavanyeti ku suka eka kumbe ku pimela ku boheka ku teka magoza lawa ya nga fanela ku vuyelerisa mali leyi tirhisiweke ku suka eka mutirhi loyi a nga na vutihlamuleri kumbe khale ka mutirhi.

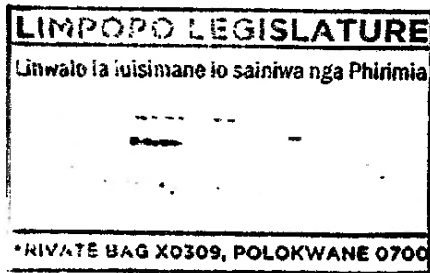
**4. Nhlokomhaka yo koma**

Nawu wu ta vuriwa Nawu wa Marirhiselo ya Mali leyi nga Pasisiwangiki ya Limpopo, 2023.

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 31..... Day of 10.....2023  
Signed:.....  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

**XEDULU YA 1**  
**MATIRHISELO YA MALI LEYI NGA PASISIWANGIKI LEYI NGA TIRHISIWA YI NGA**  
**PIMANYETIWANGI**

<b>RHEFERENSE YA XIBOHO: XIBOHO XA MFUMO WA MILAWU WA XIFUNDZANKULU</b> 21/11/2022				
<b><u>VHOTI</u></b>	<b><u>RHEFERENSE</u></b> <b><u>YA XIBOHO</u></b>	<b><u>NTSENGO</u></b>  <b>R'000</b>	<b><u>PHUROGIREME</u></b>	<b><u>NTSENGO</u></b>  <b>R'000</b>
Dyondzo	XIVIKO XA LEMBE 2013/2014	R9	Phurogireme ya 1 (Vufambisi)	R9
Dyondzo	XIVIKO XA LEMBE 2013/2014	R4 087	Phurogireme ya 6 (Dyondzo ya Vatswatsi na Vuleteri)	R4 087
Dyondzo	XIVIKO XA LEMBE XA 2014/2015	R209	Phurogireme ya 6 (Swikolo swa Vaaki swo Hlawuleka swa Dyondzo)	R209
Dyondzo	XIVIKO XA LEMBE 2015/2016	R294	Phurogireme ya 5 (Nhluvukiso wa Dyondzo ya Tindzumulo)	R294
Dyondzo	XIVIKO XA LEMBE 2019/2020	R927	Phurogireme ya 2 (Swikolo swa Tolovelo swa Vaaki swa Dyondzo)	R927
Vurimi na Nhluvukiso wa Matikoxikaya	XIVIKO XA LEMBE 2018/2019	R1	Phurogireme ya 5 (Vukorhokeri bya Vulavisisi na Nhluvukiso wa Thekinoloji)	R1
Vurimi na Nhluvukiso wa Matikoxikaya	XIVIKO XA LEMBE 2018/2019	R12	Phurogireme ya 8 (Vuhtanganisi bya Nhluvukiso wa Matikoxiaya)	R12
Mitrho ya Vaaki, Magondzo na Swimakiwa.	XIVIKO XA LEMBE 2019/2020	R1 734	Phurogireme ya 3 (EPWP)	R1 734
Mitrho ya Vaaki, Magondzo na Swimakiwa.	XIVIKO XA LEMBE 2020/2021	R16 840	Phurogireme ya 2 (Mafambiselo ya Swimakiwa)	R16 840
<b>NTSENGO</b>		<b>R24 113</b>		<b>R24 113</b>



## MULAYO

Wa u tendela zwiñwe zwa zwibviswa zwi so ngo tendelwaho u fana na mbadelo i bvaho thwii kha mukovho wa mugaganyagwama wa Muhasho wa Pfunzo wa Limpopo, Muhasho wa Vhulimi na Mveledziso ya Mahayani khathihi na Muhasho wa Zwifhatwa zwa Muvhuso, Dzibada na Themamveledziso na u ñetshedza mafhungo a tumanaho na zwezwo.

**AFHA U KHOU PHASISWA** nga Vhusimamilayo ha Vundu ja Limpopo, nga ñdila i tevhelaho:—

**1. Thandavhudzo**

Kha Mulayo uyu, nga ñdila ha musu zwi re ngomu khawo zwi tshi nga ñalutshedzwa nga iñwe ñdila, ipfi iñwe na iñwe kana maitele a ñhalutshedzo ya maipfi hune zwine a amba zwone zwa vha zwo ñetshedzwa kha Mulayo wa Ndangulo ya Masheleni a Tshitshavha, 1999 (Mulayo No.1 wa 1999), huna zwine a amba zwone kha Mulayo uyo.

**2. Thendelo ya zwibviswa zwi so ngo tendelwaho kha ñwaha wa muvhalelano wa 2013/2014 u swika kha ñwaha wa muvhalelano wa 2020/2021**

- (1) Vhusimamilayo ha Vundu ja Limpopo ho tendela zwibviswa zwi so ngo tendelwaho zwa masheleni a linganaho R24 113 000.00 hu tshi tevhedzwa khethekanyo 34(2) ya Mulayo wa Ndangulo ya Masheleni a Tshitshavha, 1999 sa zwo ñwalwaho kha Shedulu 1 ya ñwaha wa muvhalelano wa 2013/2014 u swika ñwaha wa muvhalelano wa 2020/21.

- (2) Zwibviswa zwo bulwaho kha khethekanyo thukhu ya (1) zwo talutshedzwa lwo fhelelaho kha muvhigo wa Muqolambalelano wa Muhasho wa Pfunzo, Muhasho wa Vhulimi na Mveledziso ya Mahayani khathihi na Muhasho wa Zwifhatwa zwa Muvhuso, Dzibada na Themamveledziso kha n'waha wa muvhalelano wa 2013/2014 u swika n'waha wa muvhalelano wa 2020/2021.
- (3) Zwibviswa zwo bulwaho kha Shedulu 1 ndi mbadelo u bva kha mukovho wa mugaganyagwama wa Muhasho wa Pfunzo, Muhasho wa Vhulimi na Mveledziso ya Mahayani khathihi na Muhasho wa Zwifhatwa zwa Muvhuso, Dzibada na Themamveledziso hu tshi tevhedzwa khethekanyo 34(2) ya Mulayo wa Ndangulo ya Masheleni a Tshitshavha, 1999 (Mulayo No.1 wa 1999).

**3. Maga a u wanulula murahu zwibviswa zwi so ngo tendelwaho**

Mulayo uyu a u fhungudzi u bva kha kana u pima pfanelo ifhio na ifhio kana vhuqifhinduleli ha u dzhia maga o teaho a u wanulula zwibviswa zwi so ngo tendelwaho u bva kha muofisiri a re na vhuqifhinduleli kana muofisiri wa kale.

**4. Dzina jipfufhi**

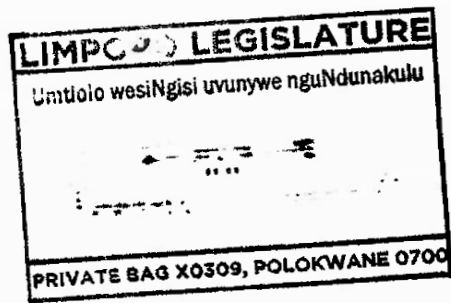
Mulayo uyu u vhidzwa u pfi Mulayo wa Zwibviswa zwi so ngo Tendelwaho wa Limpopo, 2023.

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 31 ..... Day of 10 2023  
Signed: ..... Date: 31/10/2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE

**SHEDULU 1**  
**U TENDELWA HA ZWIBVISWA ZWI SO NGO TENDELWAHO HU SI NA**  
**TSHIKWAMA TSHA MASHELENI**

**NOMBORO YA VHUNE YA TSHEO: TSHEO YA VHUSIMAMILAYO HA LIMPOPO 21/11/2022**

<u>VOUTU</u>	<u>NOMBORO YA VHUNE YA RIPOTO</u>	<u>TSHELEDE</u> R'000	<u>PHUROGIREME</u>
Pfunzo	MUVHIGO WA NWAHA 2013/2014	R9	Phurogireme 1 (Ndaulo)
Pfunzo	MUVHIGO WA NWAHA 2013/2014	R4 087	Phurogireme 6 (Mutheo wa Pfunzo ya Vhaaluwa na Vhupfumbud:
Pfunzo	MUVHIGO WA NWAHA 2014/2015	R209	Phurogireme 4 (Pfunzo ya Zwikolo zwa Tshipentshela zwa Muvhu:
Pfunzo	MUVHIGO WA NWAHA 2015/2016	R294	Phurogireme 5. (Mveledziso ya Ndelazwixele)
Pfunzo	MUVHIGO WA NWAHA 2019/2020	R927	Phurogireme 2 (Pfunzo ya Zwikolo zwa Nnyi na Nnyi zwa Muvhus
Vhulimi na Mveledziso ya Mahayani	MUVHIGO WA NWAHA 2018/2019	R1	Phurogireme 5 (Thodisiso na Tshumelo ya Mveledziso ya ThekhinoJodzhi)
Vhulimi na Mveledziso ya Mahayani	MUVHIGO WA NWAHA 2018/2019	R12	Phurogireme 8 (Tshumisano kha Mveledziso ya Mahayani)
Zwifhatwa zwa Muvhuso, Dzibada na Themamveledziso	MUVHIGO WA NWAHA 2019/2020	R1 734	Phurogireme 3 (EPWP)
Zwifhatwa zwa Muvhuso, Dzibada na Themamveledziso	MUVHIGO WA NWAHA 2020/2021	R16 840	Phurogireme 2 (Tshumelo dza Themamveledziso)
<b>THANGANYELO</b>		<b>R24 113</b>	



## UMTHETHO

**Wokuvumela ezinye iindleko ezingakagunyazwa bonyana zithathwe bunqophakusabelomali esinikelwe umNyango wezeFundo, umNyango wezokuLima nokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya nomNyango wezemiSebenzi yomPhakathi, iiNdlela nomThangalasisekelo weLimpopo kanye nokuqalelela iindaba ezithintana nalokho.**

WENZIWA UMTHETHO siBethamthetho sePhrovinsi yeLimpopo, ngendlela elandelako:—

### 1. Iinhlathululo

EmThethweni lo, ngaphandle kokuthi utjengise okuhlukileko, elinye nelinye igama nanyana ihlathululo yalokho enikelweko emThethweni wezokuLawulwa kweeMali zomPhakathi, waka-1999 (UmThetho Nomb. 1 waka-1999), lizokuhlala nehlathululo leyo emThethweni loyo.

### 2. Ukuvunyelwa kokusetjenziswa kweendleko ezingakagunyazwa emnyakeni weemali waka-2013/2014 ukuya kumnyaka weemali ka-2020/2021

- (1) IsiBethamthetho sePhrovinsi yeLimpopo sivumela ukusetjenziswa kweendleko ezingakagunyazwa ezenza inani lemali eyi-R24 133 000.00 ngokuya kwesigaba sama-34(2) somThetho wezokuLawulwa kweeMali zomPhakathi, waka-1999 njengombana zendlalwe kuTjhejuli 1 yomnyaka weemali waka-2013/2014 ukuya kumnyaka weemali waka-2020/2021.
- (2) Iindleko ekuqaliswe kizo esigatjaneni (1) zihlathululwa ngokuzeleko embikweni womHoliincwadi Zombebele womnyaka weemali waka-2013/2014 ukuya kumnyaka weemali ka-2020/2021 womNyango wezeFundo, umNyango wezokuLima nokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya nomNyango wezemiSebenzi yomPhakathi, iiNdlela nomThangalasisekelo.

- (3) lindleko ezitjengiswe kuTjhejuli 1 zikhutjwa ngokunqophileko kusabelomali esinikelwe umNyango wezeFundo, umNyango wezokuLima nokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya nomNyango wezemiSebenzi yomPhakathi, iNdlela nomThangalasisekelo ngokuya kwesigaba sama-34(2) somThetho wezokuLawulwa kweeMali zomPhakathi, waka-1999 (UmThetho Nomb. 1 waka-1999).

**3. Igadango lokubuyiswa kweendleko ezingakagunyazwa**

UmThetho lo awususi nanyana uvimbe elinye nelinye ilungelo nanyana umsebenzi wokuthatha nanyana ngiliphi igadango lokubuyisa iindleko ezingakagunyazwa kusisebenzi nanyana kusisebenzi sangaphambilini esenze isenzo lesa

**4. Isihloko esifitjhani**

UmThetho lo ubizwa umThetho weeNdleko ezingakaGunyazwa weLimpopo, waka-2023.

This is to certify that this Act has complied  
With the Standing Rules and Orders of the  
House and was thus adopted by the Honourable  
House on this 31 Day of 10 2023

Signed:  Date: 31/10/2023  
SPEAKER OF THE LIMPOPO LEGISLATURE



**ITJHEJULI 1**  
**IINDLEKO EZINGAKAGUNYAZWA EZIVUNYELWE NGAPHANDLE KOKUSIZWA NGEEMALI**

<b>IREFERENSI YESIQUNTO: ISIQUNTO SESIBETHAMTHETHO SELIMPOPO SANGOMHLAKA</b>				
<b>21/11/2022</b>				
<b><u>IVOWUDI</u></b>	<b><u>IREFERENSI YOMBIKO</u></b>	<b><u>ISAMBA A</u></b> R'000	<b><u>IHLELO</u></b>	<b><u>ISAMBA NASIPHELELEK O</u></b> R'000
ZEFUNDO	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2013/2014	R9	IHlelo1 (ZokuPhatha)	R9
ZEFUNDO	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2013/2014	R4 087	IHlelo 6 (IFundosisekelo yabaDala neBandulo)	R4 087
ZEFUNDO	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2014/2015	R209	IHlelo 4 (IFundo yeenKolo zomPhakathi eziKhethekileko)	R209
ZEFUNDO	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2015/2016	R294	IHlelo 5 (UkuThuthukiswa kwabaNtwana beenKulisa)	R294
ZEFUNDO	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2019/2020	R927	IHlelo 2 (IFundo yeenKolo zomPhakathi eziJayekekileko)	R927
ZokuLima nokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2018/2019	R1	IHlelo 5 (ImiSebenzi yezeRhuhhululo neTuthuko yezeThekhnoloji)	R1
ZokuLima nokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA-2018/2019	R12	IHlelo 8 (UkuKhanjelaniswa kweTuthuko yeeNdawo zemaKhaya)	R12
ZemiSebenzi yomPhakathi,	UMBIKO WOMNYAK	R1 734	IHlelo 3 (I-EPWP)	R1 734

<b>IREFERENSI YESIQUNTO: ISIQUNTO SESIBETHAMTHETHO SELIMPOPO SANGOMHLAKA 21/11/2022</b>				
<b><u>IVOWUDI</u></b>	<b><u>IREFEREN SI YOMBIKO</u></b>	<b><u>ISAMB A</u> R'000</b>	<b><u>IHLELO</u></b>	<b><u>ISAMBA NASIPHELELEK O</u> R'000</b>
iiNdlela nomThangalasisekel o	A WEEMALI KA- 2019/2020			
WezemiSebenzi yomPhakathi, iiNdlela nomThangalasisekel o	UMBIKO WOMNYAK A WEEMALI KA- 2020/2021	R16 840	Ihlelo 2 (ImiSebenzi yezemiThangalasisekel o)	R16 840
<b>ISAMBA NASIPHELELEKO</b>		<b>R24 113</b>		<b>R24 113</b>

**PROVINCIAL NOTICE 540 OF 2024****AMENDMENT SCHEME NUMBER 43****NOTICE IN TERMS OF SECTION 95(1)(a) FOR A REZONING APPLICATION IN TERMS OF SECTION 61 OF THE POLOKWANE MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2017  
POLOKWANE LOCAL MUNICIPALITY NOTICE**

I Kedishi Thomas Manaswa, being the applicant/owner of Erf 16211 Pietersburg Extension 40 Township hereby give notice in terms of section 95(1)(a) of the Polokwane Municipal Planning By-law, 2017, that I have applied to Polokwane Municipality for the amendment of the applicable Polokwane Integrated Land Use Scheme (PIS), 2022, by the rezoning in terms of section 61 of the of the Polokwane Municipal Planning By-law, 2017, of the property as described above. The property is situated at 46 Dahl Street, Pietersburg. The rezoning is from "Residential 1" to "Special" for Overnight accommodations subject to conditions on Annexure 16. The intension of the applicant in this matter is to provide accommodations.

Any objection(s) and/or comment(s), including the grounds for such objection(s) and/or comment(s) with full contact details, without which the Municipality cannot correspond with the person or body submitting the objection(s) and/or comment(s), shall be lodged with, or made in writing to: Manager: City Planning and Property Management, PO Box 111, Polokwane, 0700 from 2 April 2024, until 3 May 2024 (not less than 28 days after the date of first publication of the notice).

Full particulars and plans (if any) may be inspected during normal office hours at the Municipal offices as set out below, for a period of 28 days from the date of first publication of the notice in the Provincial Gazette and Observer newspaper.

Address of Municipal offices: Polokwane Civic Centre, Cnr Landross Mare and Bodenstein Street, Polokwane. Closing date for any objections and/or comments: 3 May 2024. Address of applicant (Physical as well as postal address): 27 Bok Street, Polokwane, 0700. P O Box 4424 Polokwane 0700. Telephone No: 0828001886

Dates on which notice will be published: 29 March 2024 and 5 April 2024.

**PROVINSIALE KENNISGEWING 540 VAN 2024****WYSIGINGSKEMA NOMMER 43****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 95(1)(a) VIR 'N HERSONERINGAANSOEK IN TERME VAN ARTIKEL 61 VAN DIE POLOKWANE MUNISIPALE BEPLANNINGVERORDENING, 2017  
POLOKWANE PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

Ek Manaswa Kedishi Tomas, synde die aansoeker/eienaar van Erf 16211 Pietersburg Uitbreiding 40 Dorpsgebied gee hiermee kennis ingevolge artikel 95(1)(a) van die Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017, dat ek aansoek gedoen het by Polokwane Munisipaliteit vir die wysiging van die toepaslike Polokwane Geïntegreerde Grondgebruikskema (PIS), 2022, deur die hersonering ingevolge artikel 61 van die van die Polokwane Munisipale Beplanningsverordening, 2017, van die eiendom soos hierbo beskryf. Die eiendom is geleë te Dahlstraat 46, Pietersburg. Die hersonering is van "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir Oornagverblyf onderhewig aan voorwaardes op Bylae 16. Die voorneme van die aansoeker in hierdie aangeleentheid is om akkommodasie te verskaf.

Enige beswaar(s) en/of kommentaar(s), insluitend die gronde vir sodanige beswaar(s) en/of kommentaar(s) met volledige kontakbesonderhede, waarsonder die Munisipaliteit nie kan korrespondeer met die persoon of liggaam wat die beswaar(s) indien nie. ) en/of kommentaar(s), ingedien word by, of skriftelik gemaak word aan: Bestuurder: Stadsbeplanning en Eiendomsbestuur, Posbus 111, Polokwane, 0700 vanaf 2 April 2024, tot 3 Mei 2024 (nie minder nie as 28 dae). na die datum van eerste publikasie van die kennisgewing).

Volledige besonderhede en planne (indien enige) kan gedurende gewone kantoorure by die Munisipale kantore soos hieronder uiteengesit besigtig word vir 'n tydperk van 28 dae vanaf die datum van eerste publikasie van die kennisgewing in die Provinsiale Koerant/ Observer koerant.

Adres van Munisipale kantore: Polokwane Burgersentrum, Cnr Landross Mare en Bodensteinstraat, Polokwane. Sluitingsdatum vir enige besware en/of kommentaar: 3 Mei 2024. Adres van aansoeker (Fisiese sowel as posadres): 27 Bok Street, Polokwane, 0700. P O Box 4424 Polokwane 0700.

Telefoonnommer: 0828001886

Datums waarop kennisgewing gepubliseer sal word: 29 Maart 2024 and 5 April 2024.

**LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS****LOCAL AUTHORITY NOTICE 807 OF 2024****AMENDMENT OF LAND USE SCHEME OR REZONING IN TERMS OF SECTION 54(1) AND REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS IN TERMS OF SECTION 55(2) OF THE LEPHALALE MUNICIPAL SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT BY-LAW, 2017: AMENDMENT SCHEME NUMBER: 93**

Notice is hereby given that I, **Dries de Ridder** Town and Regional Planner, being the authorised agent of the owner of **Erf 4729 Ellisras Extension 49 Township and Erf 674 Ellisras Township**, in terms of Section 54(1) and Section 55(2) of the Lephale Municipal Spatial Planning and Land Use Management By-Law, 2017 have applied for the amendment of the Lephale Land Use Scheme, 2017 by the rezoning of Erf 4729 Ellisras X49, from Transport to Business 4 and the removal of restrictive conditions D.(a) to D.(c) of Erf 674 Ellisras Township of Title Deed T30689/1982, situated direct east and south off and adjacent to Just Property and Lancet Laboratories and subdivision and consolidation. Particulars relating to the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Executive Manager, Development Planning Directorate, Lephale Civic Centre, Cnr Joe Slovo and Douwater Road, Onverwacht, for a period of 30 days from **5 April 2024** Objections to or

representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager, Lephale Municipality, Private Bag X136, Lephale, 0555, within a period of 30 days from **5 April 2024**. Postal address of applicant: Dries de Ridder Town and Regional Planner, 5A Herman Street, Ellisras, 0555, PO Box 5635, Onverwacht, 0557, Telephone Number: 014 763 4184. **Dates of the notices: 5 and 12 April 2024**

5-12

**PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 807 VAN 2024****WYSIGING VAN GRONDGEBRUIKSKEMA OF HERSONERING IN TERME VAN ARTIKEL 54(1) EN OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES IN TERME VAN ARTIKEL 55(2) VAN DIE LEPHALALE MUNISIPALE RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONDGEBRUIKBESTUUR VERORDENING, 2017: WYSIGINGSKEMA NOMMER: 93**

Kennis geskied hiermee dat ek, **Dries de Ridder** Stads- en Streeksbeplanner, synde die gemagtige agent van die eienaar van **Erf 4729 Ellisras Uitbreiding 49 Dorpsgebied en Erf 674 Ellisras Dorpsgebied**, ingevolge Artikel 54(1) en Artikel 55(2) van die Lephale Munisipale Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur Verordening, 2017, aansoek gedoen het vir die wysiging van die Lephale Grondgebruikskema, 2017, deur die hersonering van Erf 4729 Ellisras X49, van Vervoer na Besigheid 4 en die opheffing van beperkende voorwaardes, D.(a) tot D.(c) van Erf 674 Ellisras Dorp, in die Akte van Transport T30689/1982, geleë direk oos en suid van, en aangrensend aan Just Property en Lancet Laboratoriums en onderverdeling en konsolidasie. Besonderhede aangaande hierdie aansoek lê ter insae gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Uitvoerende Bestuurder, Direkoraat Ontwikkeling Beplanning, Lephale Burgersentrum, h/v Joe Slovo en Douwaterstraat, Onverwacht, vir 'n periode van 30 dae vanaf **5 April 2024**. Besware teen of voorleggings ten opsigte van die aansoek moet geopper word by of op skrif gestel en gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Lephale Munisipaliteit, Privaatsak X136, Lephale, 0555, binne 'n periode van 30 dae vanaf **5 April 2024**. Posadres van aansoeker: Dries de Ridder Stads- en Streeksbeplanner, Herman Straat 5A, Ellisras, 0555, Posbus 5635, Onverwacht, 0557, Telefoon Nommer: 014 763 4184. **Datums van plasing: 5 en 12 April 2024**.

5-12

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 808 OF 2024**

NOTICE: MUSINA AMENDMENT SCHEME 474

I, Theo Kotze, as the agent of the owner of the property mentioned below, hereby give notice that I have applied to the Musina local municipality for the following: a) Rezoning of Erf 668 Messina Extension 1 from "Residential 1" to "Business 1" (in terms of Section 36 of the Musina Spatial Planning and Land Use Management By-law, 2016). The purpose of the application is to develop a small shop (café) on the premises. b) Simultaneous application is also made in terms of Section 56 of the Musina Spatial Planning and Land Use Management By-law, 2016, for the Removal of restrictive conditions of title in Title deed T4262/2021 (conditions: A.(g) & A.(i) & A.(i)(i) & A.(i)(ii) & A.(j)). c) Simultaneous application is also made in terms of Section 35 of the Musina Spatial Planning and Land Use Management By-law, 2016, read together with Clause 21 of the Musina Land-use Management Scheme, 2010, for the relaxation of four building lines. Owners: J.R. Patel & S.B. Patel. Particulars of the above applications will lie for inspection during normal office hours at the office of the Director: Town Planning, 21 Irwin Street, Musina, for a period of 30 days from 5 APRIL 2024. Any objections/ representations must be lodged with or made in writing, or verbally if unable to write, to the Director: Town Planning, at the abovementioned address or posted to Private Bag X611, Musina, 0900 on or before the closing date for the submission of objections/representations, quoting the above mentioned application description and/or amendment scheme number, the objector's interest in the matter, the ground(s) of the objection/representation, the objector's erf number and phone numbers and address. CLOSING DATE FOR SUBMISSION OF OBJECTIONS/REPRESENTATIONS: 4 MAY 2024. AGENT: DEVELOPLAN TOWN PLANNERS, P.O. Box 1883, Polokwane, 0700. Email: [tecoplan@mweb.co.za](mailto:tecoplan@mweb.co.za). KENNISGEWING: MUSINA WYSIGINGSKEMA 474

5-12

**PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 808 VAN 2024**

Ek, Theo Kotze, as die agent van die eienaar van ondergemelde eiendom, gee hiermee kennis dat ek aansoek gedoen het by die Musina Plaaslike Munisipaliteit vir die volgende: a) Hersonerings van Erf 668 Messina Uitbreiding 1 vanaf "Residensieel 1" na "Besigheid 1" (in terme van Artikel 36 van die Musina Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuursbywet, 2016). Die doel van die aansoek is om 'n klein winkel (kafee) op die eiendom te bedryf. b) Daarmee saam word aansoek gedoen in terme van Artikel 56 van die Musina Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuursbywet, 2016, vir die verwydering van titleakvoorwaardes in titelakte T4262/2021 (voorwaardes: A.(g) & A.(i) & A.(i)(i) & A.(i)(ii) & A.(j)). c) Ook daarmee saam word aansoek gedoen in terme van Artikel 35 van die Musina Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuursbywet, 2016, saam gelees met Klousule 21 van die Musina Grondgebruikbestuurs Skema, 2010, vir die verslapping van vier boulyne soos dit op die erf van toepassing is. Eienaar: J.R. Patel & S.B. Patel. Besonderhede van voormelde aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur: Stadsbeplanning, Irwinstraat 21, Musina, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 5 APRIL 2024. Enige beswaar/vertoë moet hetsy skriftelik of mondelings (indien u nie kan skryf nie), by of tot die Direkteur: Stadsbeplanning voor die sluitingsdatum vir die indiening van sodanige besware/vertoë by bovermelde adres of by Privaatsak X611, Musina, 0900 ingedien of gerig word, tesame met vermelding van bogenoemde beskrywing van die aansoek en/of wysigingskemanommer, die beswaarmaker se belang in die saak, die grond(e) van die beswaar/vertoë, die beswaarmaker se ernommer en telefoonnummer(s) en adres. SLUITINGSDATUM VIR DIE INDIENING VAN BESWARE/VERTOË: 4 MAY 2024. AGENT: DEVELOPLAN STADSBEPLANNERS, POSBUS 1883, POLOKWANE, 0700, TEL. 015-2914177. [tecoplan@mweb.co.za](mailto:tecoplan@mweb.co.za).

5-12

**NOTICE**

I, Theo Kotze, as the agent of the owner of the property mentioned below, hereby give notice in terms of the Makhado Spatial Planning, Land Development and Land Use Management Bylaw, 2016, that I have applied for the following with the Makhado Local municipality: A) Amendment scheme 536 - Rezoning of Portion 1 of Erf 6080 Louis Trichardt from "Business 1" to "Residential 3" (in terms of Section 63 of the forementioned bylaw). Simultaneous application is also made in terms of Clause 22 of the Makhado Land Use Scheme, 2009, to increase the permitted density to 106 units per hectare. Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Director, Municipal Secretariat, 1st floor, Civic centre, Makhado (Louis Trichardt), (83 Krogh street), for a period of 30 days from 5 APRIL 2024. Any objections/representations must be lodged with or made in writing, to the Municipal Manager, at the above-mentioned address or posted to Private bag x2596, Makhado, 0920 on or before the closing date for the submission of objections/representations, quoting the below mentioned application description and/or amendment scheme number, the objector's interest in the matter, the ground(s) of the objection/representation, the objector's erf number and phone numbers and address. Closing date for submission of objections/representations: 4 MAY 2024. Agent: Developlan Town Planners, P.O. Box 1883, Polokwane. Email: [tecoplan@mweb.co.za](mailto:tecoplan@mweb.co.za).

5-12

Ek, Theo Kotze, as die agent van die eienaar van ondergemelde eiendom, gee hiermee kennis in terme van die Makhado Munisipaliteit Ruimtelike Beplanning, Grondontwikkeling en Grondgebruikbestuursbywet, 2016, dat ek aansoek gedoen het by die Makhado munisipaliteit vir die volgende: A) Wysigingskema 536 - Hersonerings van Gedeelte 1 van Erf 6080 Louis Trichardt vanaf "Besigheid 1" na "Residensieel 3" (in terme van Artikel 63 van voormelde bywet). Daarmee saam word ook aansoek gedoen om die digtheid te verhoog na 106 eenhede per hektaar, in terme van Klousule 22 van die Makhado Grondgebruikskema, 2009. Besonderhede van voormelde aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur, Munisipale sekretariaat, 1 ste vloer, Burgersentrum, Makhado (Louis Trichardt), (83 Kroghstraat), vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 5 APRIL 2024. Enige beswaar/vertoë moet hetsy skriftelik of mondelings, by of tot die Munisipale Bestuurder voor die sluitingsdatum vir die indiening van sodanige besware/vertoë by bovermelde adres of by Privaatsak x2596, Louis Trichardt, 0920 ingedien of gerig word, tesame met vermelding van bogenoemde beskrywing van die aansoek en/of wysigingskemanommer, die beswaarmaker se belang in die saak, die grond(e) van die beswaar/vertoë, die beswaarmaker se ernommer en telefoonnummer(s) en adres. Sluitingsdatum vir die indiening van besware/vertoë: 4 MEI 2024. Agent: Developlan Town Planners, Posbus 1883, Polokwane 0700, tel. 015-2914177. [tecoplan@mweb.co.za](mailto:tecoplan@mweb.co.za).

5-12

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 809 OF 2024****BELA-BELA LOCAL MUNICIPALITY**

It is hereby notified in terms of Section 62 of the Bela-Bela Spatial Planning and Land Use Management By-Law, 2017 (as amended), that the Waterberg District Municipal Planning Tribunal approved the amendment of the Bela-Bela Local Municipality Land Use Scheme, 2019, by the rezoning of Erf 1122 Pienaarsrivier from "Business 1" to "Special" for a Filling Station and Truck Shop, subject to conditions.

Copies of the application as approved are filed at the office of the Municipal Manager of Bela-Bela Local Municipality and are open for inspection during office hours.

This Amendment Scheme is known as the Bela-Bela Local Municipality Land Use Scheme, 2019, Amendment Scheme 29/19 and shall come into operation on the date of publication hereof.

MUNICIPAL MANAGER

Date : 5 April 2024

**PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 809 VAN 2024****BELA-BELA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

Kennisgewing word hiermee gegee in terme van Artikel 62 van die Bela-Bela Ruimtelike Beplanning en Grondgebruik Bestuur Verordening, 2017 (soos gewysig), dat Waterberg Distrik Munisipale Beplannings Tribunaal die wysiging van die Bela-Bela Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruik Skema, 2019, goedgekeur het vir die hersonering van Erf 1122 Pienaarsrivier vanaf "Besigheid 1" na "Spesiaal" vir 'n Vulstasie en Vragmotor Halte, onderhewig aan voorwaardes.

Afskrifte van die aansoek, soos goedgekeur, lê ter insae by die kantoor van die Munisipale Bestuurder van Bela-Bela Plaaslike Munisipaliteit en is oop vir inspeksie gedurende kantoor ure.

Die Wysigingskema is bekend as die Bela-Bela Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruik Skema, 2019, Wysigingskema Nommer 29/19 en sal in werking tree op die dag van publikasies.

MUNISIPALE BESTUURDER

Datum : 5 April 2024











## Closing times for **ORDINARY WEEKLY** **2024** *LIMPOPO PROVINCIAL GAZETTE*

The closing time is **15:00 sharp** on the following days:

- **28 December 2023**, Thursday for the issue of Friday **05 January 2024**
- **05 January**, Friday for the issue of Friday **12 January 2024**
- **12 January**, Friday for the issue of Friday **19 January 2024**
- **19 January**, Friday for the issue of Friday **26 January 2024**
- **26 January**, Friday for the issue of Friday **02 February 2024**
- **02 February**, Friday for the issue of Friday **09 February 2024**
- **09 February**, Friday for the issue of Friday **16 February 2024**
- **16 February**, Friday for the issue of Friday **23 February 2024**
- **23 February**, Friday for the issue of Friday **01 March 2024**
- **01 March**, Friday for the issue of Friday **08 March 2024**
- **08 March**, Friday for the issue of Friday **15 March 2024**
- **14 March**, Thursday for the issue of Friday **22 March 2024**
- **22 March**, Friday for the issue of Friday **29 March 2024**
- **27 March**, Wednesday for the issue of Friday **05 April 2024**
- **05 April**, Friday for the issue of Friday **12 April 2024**
- **12 April**, Friday for the issue of Friday **19 April 2024**
- **19 April**, Friday for the issue of Friday **26 April 2024**
- **25 April**, Thursday for the issue of Friday **03 May 2024**
- **03 May**, Friday for the issue of Friday **10 May 2024**
- **10 May**, Friday for the issue of Friday **17 May 2024**
- **17 May**, Friday for the issue of Friday **24 May 2024**
- **24 May**, Friday for the issue of Friday **31 May 2024**
- **31 May**, Friday for the issue of Friday **07 June 2024**
- **07 June**, Friday for the issue of Friday **14 June 2024**
- **13 June**, Thursday for the issue of Friday **21 June 2024**
- **21 June**, Friday for the issue of Friday **28 June 2024**
- **28 June**, Friday for the issue of Friday **05 July 2024**
- **05 July**, Friday for the issue of Friday **12 July 2024**
- **12 July**, Friday for the issue of Friday **19 July 2024**
- **19 July**, Friday for the issue of Friday **26 July 2024**
- **26 July**, Friday for the issue of Friday **02 August 2024**
- **02 August**, Friday for the issue of Friday **09 August 2024**
- **08 August**, Thursday for the issue of Friday **16 August 2024**
- **16 August**, Friday for the issue of Friday **23 August 2024**
- **23 August**, Friday for the issue of Friday **30 August 2024**
- **30 August**, Friday for the issue of Friday **06 September 2024**
- **06 September**, Friday for the issue of Friday **13 September 2024**
- **13 September**, Friday for the issue of Friday **20 September 2024**
- **19 September**, Thursday for the issue of Friday **27 September 2024**
- **27 September**, Friday for the issue of Friday **04 October 2024**
- **04 October**, Friday for the issue of Friday **11 October 2024**
- **11 October**, Friday for the issue of Friday **18 October 2024**
- **18 October**, Friday for the issue of Friday **25 October 2024**
- **25 October**, Friday for the issue of Friday **01 November 2024**
- **01 November**, Friday for the issue of Friday **08 November 2024**
- **08 November**, Friday for the issue of Friday **15 November 2024**
- **15 November**, Friday for the issue of Friday **22 November 2024**
- **22 November**, Friday for the issue of Friday **29 November 2024**
- **29 November**, Friday for the issue of Friday **06 December 2024**
- **06 December**, Friday for the issue of Friday **13 December 2024**
- **12 December**, Thursday for the issue of Friday **20 December 2024**
- **18 December**, Wednesday for the issue of Friday **27 December 2024**

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065

Also available at **The Provincial Administration: Limpopo Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Polokwane, 0699. Tel. (015) 291-3910